My name is Long Ming Feng, and I'm 16 this year.
Perhaps you're thinking that I have a lucky name, since everyone recognizes the dragon character.
「1/2王子」

T/N: Long Ming literally means "dragon name".

So my name is actually just a random selection of three characters from the six characters in their names.
Sorry to disappoint, but my dad's name is Yang Ming Feng, and my mom's name is Shui Han Long,

T/N: Shui Han Long=Lolidragon

# GAME-71 The Return of a New Prince

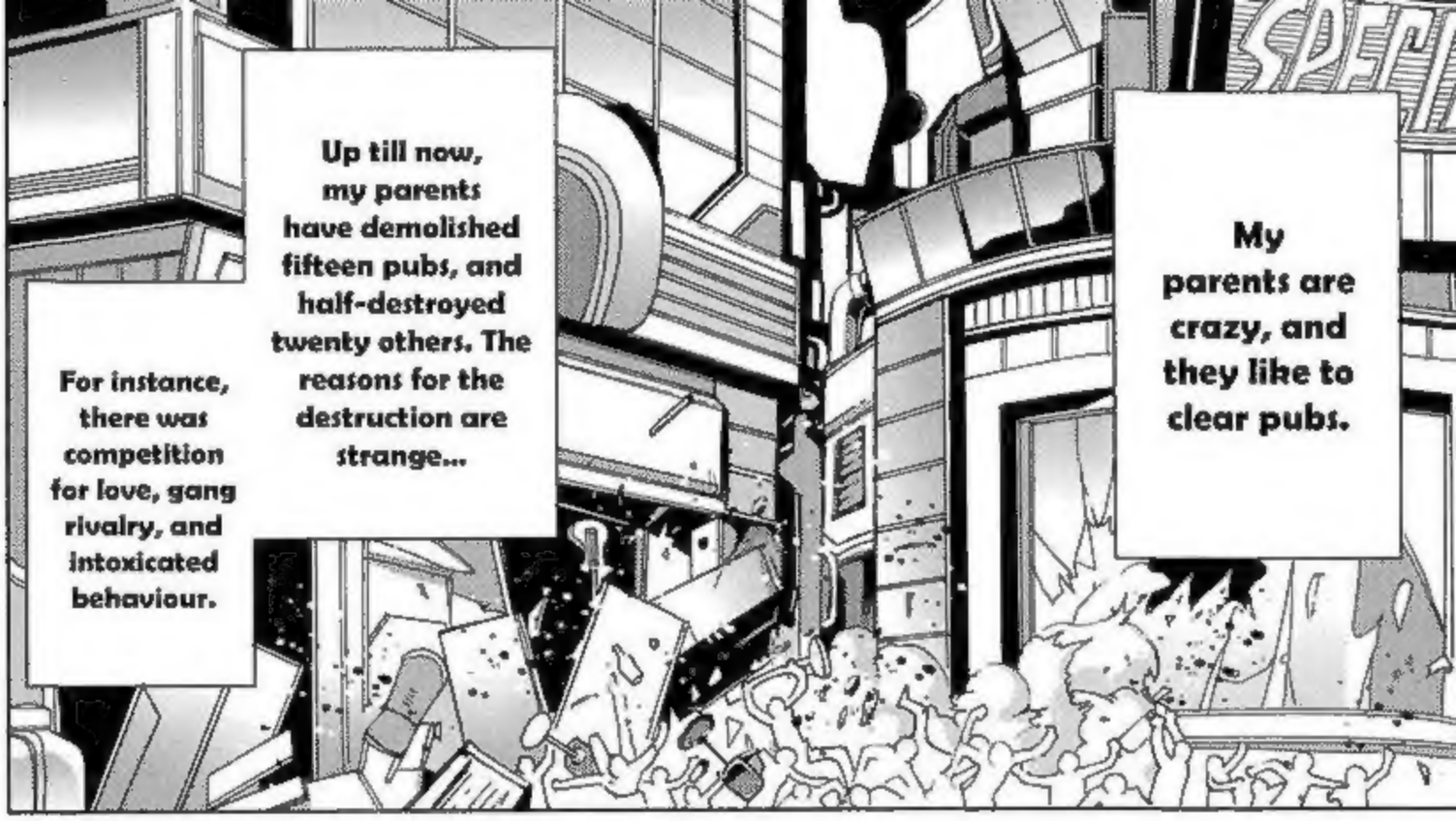
Thank God my name didn't end up being "Water Dragon" or "Wind Dragon"...
T/N: Water=Shui, Wind=Feng
If I ended up being "Feng Shui", then would I need to go ask a fengshui master to be my teacher?
單行本第1～14集熱賣中！
1/2王子
Prince
原作：御我
漫畫：蔡鴻忠

1/2王子©2004by御我/銘顯文化©2006 by御我・蔡鴻忠/銘顯文化/東立出版社

HOW DID THE CHILD END UP SO MATURE?
WITH SUCH DITZY PARENTS,
WHY?

THEY GAVE A FOUR-YEAR-OLD LITTLE GIRL TO A FIVE-YEAR-OLD LITTLE BOY TO TAKE CARE OF.
WRONG! BECAUSE OUR PARENTS ARE ALL SO SCATTERBRAINED,

Lan Lan Wen, also known as Little Xiao Lan, is my cousin.
BEING A SURROGATE FATHER AT AGE FIVE, IF YOU HADN'T BEEN SO RESPONSIBLE,
WE WOULDN'T HAVE LIVED TO SEE THIS DAY.


My parents are crazy, and they like to clear pubs.
Up till now, my parents have demolished fifteen pubs, and half-destroyed twenty others. The reasons for the destruction are strange...
For instance, there was competition for love, gang rivalry, and intoxicated behaviour.

SFX: Boom!
One reason was that my mother had borrowed someone's pub to fry an egg for my dad to eat.
The kitchen then blew up, so my mother called for our house ambulance, but it was Little Xiao Lan's mother who picked up...

SFX: Bam!
Really quickly ...
Little Xiao Lan's mother quickly arrived at the scene...
LOLI-DRAGON, I'M HERE TO PUT OUT THE FIRE!

Later, Little Xiao Lan's mom became known as the "Firefighter Heroine"...
From then on, pubs began hanging signs that said, "Dogs and the Feng couple, do not enter!"

WHERE'S THE FIRE?
EVERYONE GET OUT OF HERE FAST, 'CAUSE THERE'S GONNA BE AN EXPLOSION!
She took responsibility and responsibly dispersed the crowd...

HEH ...
My parents had a lot of destructive power, but Little Xiao Lan's parents had quite a bit of their own. Once, there were some bandits that broke into our house...

T/N: This is a shark fin soup, a dish so delicious that it makes vegetarian monks want to eat it.

I PROBABLY WON'T FINISH IT IN TIME FOR DINNER ...
COULD YOU WAIT FOR ME TO FINISH COOKING "BUDDHA JUMPS OVER THE WALL"? IT'S HARD TO MAKE SINCE ONE NEEDS TO WATCH THE FIRE CAREFULLY ...

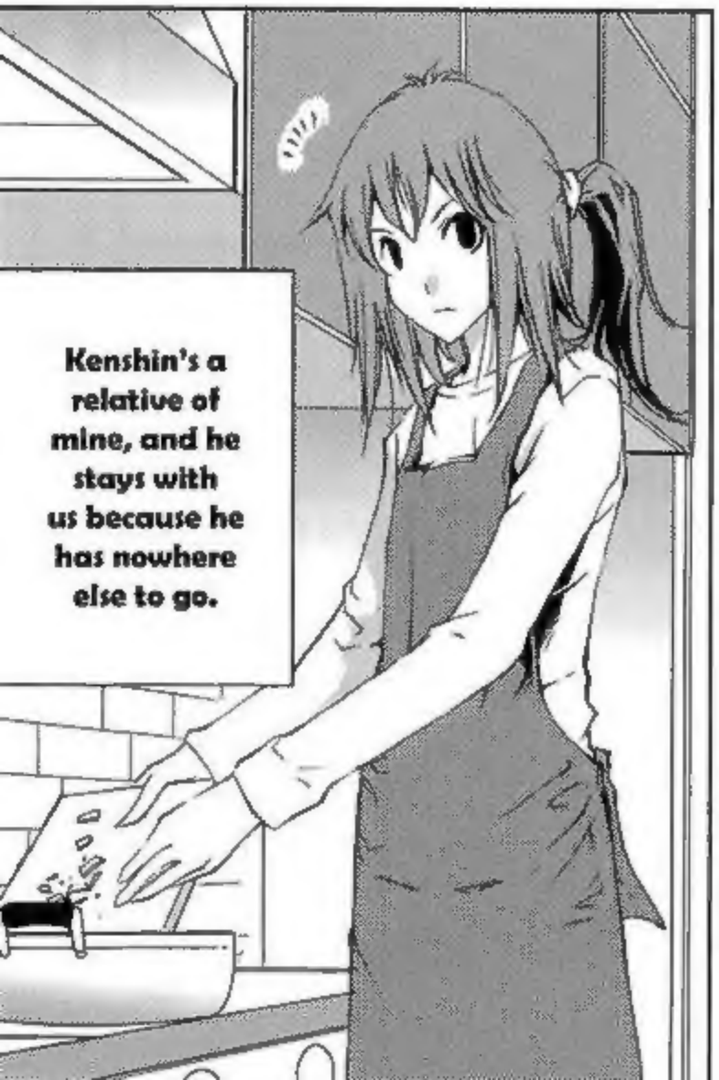
KENSHIN, TAKE CARE OF THE KIDS!
AH!
AIYAH!
啪滋!!
EH?

SFX: Pshhh!

SO STRONG ...
.....
From then on, Little Xiao Lan and I became as submissive as Little Xiao Lan's dad.
I finally understood why Little Xiao Lan's dad was suppressed by Little Xiao Lan's mom.

HUH?

I DUNNO ...
WHERE IS EVERYONE? WHERE'D THEY GO?
I EVEN BOUGHT BEER AND FOOD, BUT NO ONE'S HERE.


Kenshin's a relative of mine, and he stays with us because he has nowhere else to go.

LET'S ASK KENSHIN!

KENSHIN ...

He's great at housekeeping, making it harder to find dust around here than to get into heaven.
KENSHIN, WHERE IS EVERYONE?
THEY'RE WHERE THEY MET FOR THE FIRST TIME.
However, Little Xiao Lan and I both know that he's secretly part of the mafia.

Uncle Arctic Fox, who comes to visit him regularly, is part of the Ice Emperor Syndicate family.
WHEN WILL THEY BE BACK?
PERHAPS TOMORROW.
And, he's the infamous assassin Silver Flash Fox!

Little Xiao Lan and I think that Kenshin works under Uncle Arctic Fox as one of his assassins.
TIME TO EAT.
OKAY.
Even so, we're not scared of him, because in our eyes, he's the one we go to when we're hungry.

My mother buys so much stuff that she needed to build a 330m² warehouse to hold everything.

Last time, my mother bought a cursed necklace,

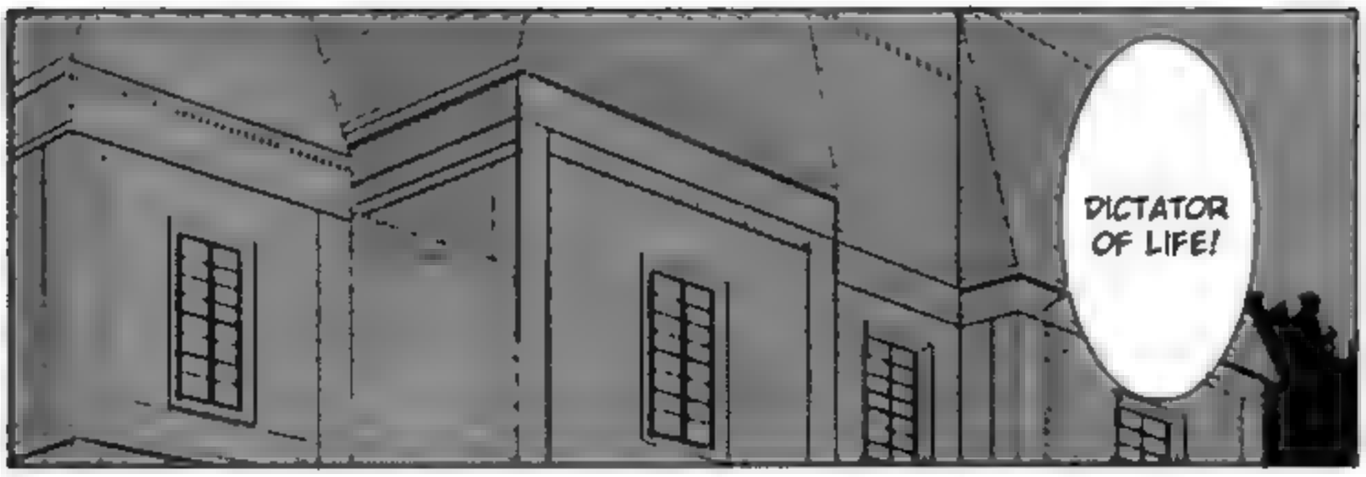
which resulted in creepy sounds of women crying and footsteps during the night.

……
EH? IT'S A VIRTUAL GAME!
WHAT GAME?
LITTLE XIAO LAN! WAKE UP!

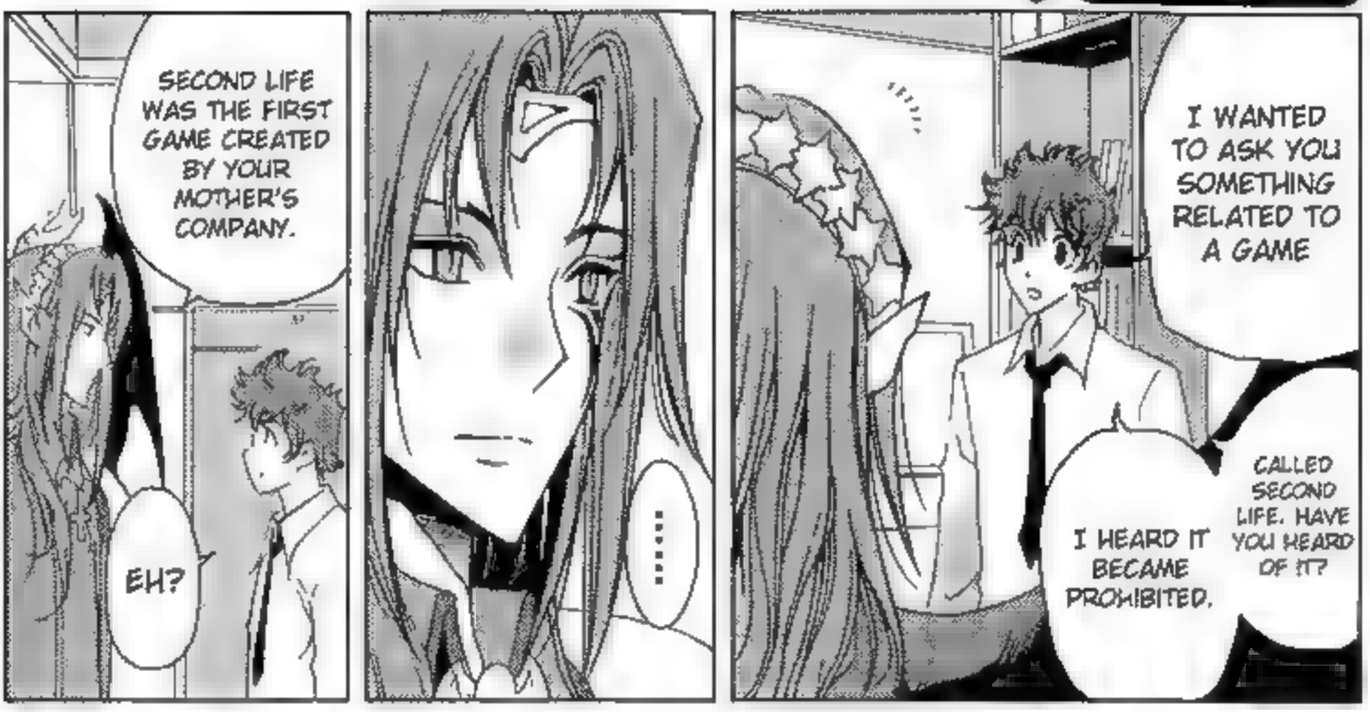
THANK GOODNESS YOU'RE AWAKE, OR YOU COULD'VE BEEN CURSED!
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING, SHAKING ME UNTIL MY HEAD SPINS?!

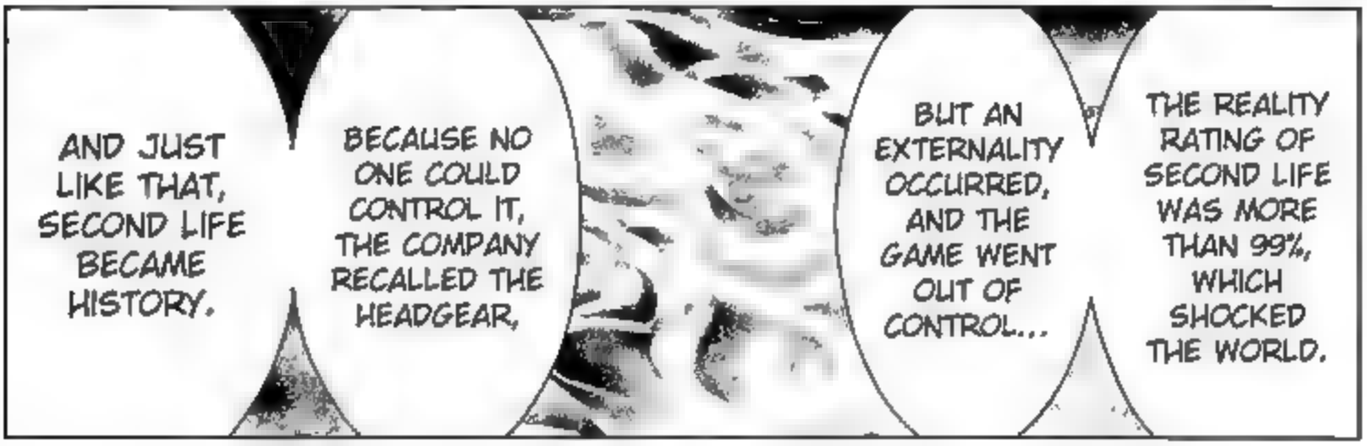
SECOND LIFE...
NAH...THIS HEADGEAR ALLOWS ME TO ENTER THE LEGENDARY GAME—

SECOND LIFE...? EH..YOU SHOULD PROBABLY GO EAT ..
BEFORE YOU REALLY EXPERIENCE A SECOND LIFE...
OKAY ..


DICTATOR OF LIFE!

SORRY, I WAS JUST HANDLING SOME BUSINESS THAT XIAO LAN ASKED ME TO TAKE CARE OF...


SECOND LIFE WAS THE FIRST GAME CREATED BY YOUR MOTHER'S COMPANY.
EH?
.....
I WANTED TO ASK YOU SOMETHING RELATED TO A GAME
CALLED SECOND LIFE. HAVE YOU HEARD OF IT?
I HEARD IT BECAME PROHIBITED.


AND JUST LIKE THAT, SECOND LIFE BECAME HISTORY.
BECAUSE NO ONE COULD CONTROL IT, THE COMPANY RECALLED THE HEADGEAR,
BUT AN EXTERNALITY OCCURRED, AND THE GAME WENT OUT OF CONTROL...
THE REALITY RATING OF SECOND LIFE WAS MORE THAN 99%, WHICH SHOCKED THE WORLD.

YOU CAN FIND OUT FOR YOURSELF.
.....
WHAT WAS THIS "EXTERNALITY?"
WHY DID THE GAME GET BANNED?

WHAT ARE YOU DOING?
AHH!
LITTLE XIAO LAN, LET'S GO!
HUH?
DICTATOR'S ANSWER WAS SO OBSCURE.. I NEED TO FIGURE THIS OUT...
.....

HEY!

……

THIS NPC IS TRYING TO SEDUCE ME... THIS IS SO STRANGE...

HELLO!
IT'S BEEN SO LONG SINCE I'VE SEEN ANYONE ...

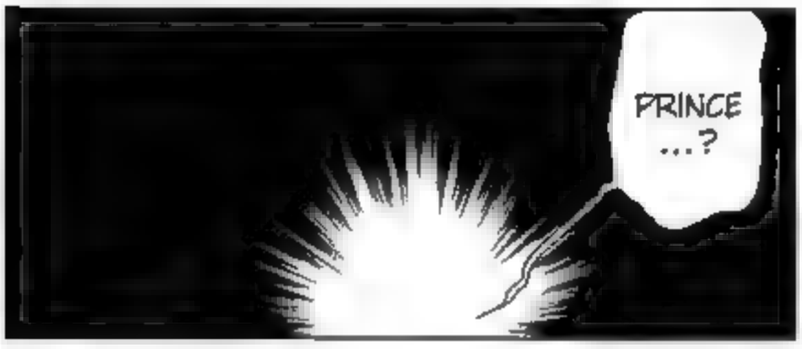
SHE'S MY COUSIN!
ARE YOU RELATED TO THE GIRL WHO CAME IN AT THE SAME TIME?
EH?
HUH?
AIYAH!
MY BUTT ALMOST CRACKED OPEN!
LITTLE XIAO LAN, ARE YOU OKAY?
OW... THAT HURTS ...

IF YOU WANT TO ENTER, YOU HAVE TO TELL ME WHY.
IT'S NOT THAT EASY.
HEY! WE CAN CREATE AVATARS NOW, RIGHT?
OR, YOU COULD HAVE THIS ATTRACTIVE YOUNG MAN FLIRT WITH ME FOR A BIT, AND I'LL LET YOU IN.
Stroke!
BECAUSE WE WANT TO PLAY THE GAME ...
WHAT IS THIS?!
LITTLE XIAO LAN, CALM DOWN.
YOUR NPC PERSONALITY IS RIDICULOUS! IF YOU DON'T WANT US TO ENTER, THEN FINE!
SO THERE MUST BE A SPECIAL REASON FOR ME TO LET YOU IN.
NICE TRY! THIS GAME IS ALREADY CLOSED.

ARE YOU SURE?
WHAT ARE YOU SAYING? HOW COULD NPCS GO OUT OF CONTROL? THEY'RE NOT EVEN ALIVE ...
WE...WE WANT TO FIND OUT WHY THIS GAME CLOSED!
WHAT'S THERE TO FIND...THE REASON WHY IT CLOSED
IS BECAUSE HUMANS COULDN'T CONTROL THE NPCS.
WHY DO YOU NEED TO INSULT US?
OF COURSE! ARE YOU SAYING YOU'RE REAL?
EH?
I'LL JUST SAY YOU HAVE REASON ENOUGH.
SO GO FIND WHY SECOND LIFE CLOSED DOWN.
HMPH ...
AM I HUMAN? AM I?
KEKE... OKAY.

TRALALA, LET'S JUST CREATE RANDOM AVATARS FOR YOU TWO. TOO BAD THE PRETTY ONE HAD TO INSULT ME!
IF YOU WANT TO FIND THE TRUTH, GO FIND PRINCE.

AHHH


PRINCE ...?

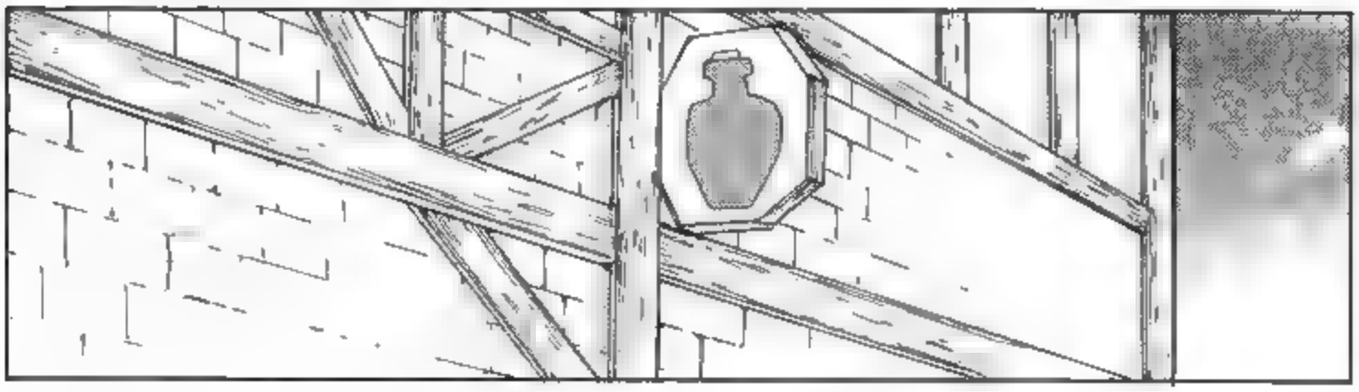
LITTLE XIAO LAN, WE'RE ON THE GROUND NOW. THE SCENERY'S BEAUTIFUL.
.....
EVERY-THING'S OKAY...
LONG MING...
WHAT?
YOUR... YOUR CHEST IS SO SOFT!
LONG MING, YOU SOUND LIKE A GIRL.
GET UP, LET'S GO WALK AROUND.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!
HUH?

COCO-NUTS
..
.....
GIRL?!
WHY AM I A GIRL?!
HUH?
HUH?

WHY DO YOU TWO GROW ON MY COUSIN, BUT NOT ON ME?!
WHY?!
WAH! MY DREAM OF BEING A D CUP!

WHY AM I NOT YOU?!
AH...

TRANS-GENDER ...
LET'S FIGURE OUT STUFF AND GET OUT OF HERE...
FORGET IT, LET'S GO FIND OUT WHO PRINCE IS.
SUCH CRUELTY! IT MUST BE THAT WOMAN'S DOING!



WHAT MEDICINE DO YOU WISH TO PURCHASE?
WELCOME!

DO YOU KNOW WHO PRINCE IS?
WE'RE NOT HERE TO BUY MEDICINE. WE'RE HERE TO ASK SOMETHING.
EVERYONE WANTS TO ASK ME EVERYTHING, EVEN THINGS ABOUT THE SYSTEM. BUT NO ONE WANTS TO BUY MY MEDICINE. WHAT IS THIS?
IF YOU'RE NOT HERE TO BUY MEDICINE, GET OUT! THERE'S NO FREE ADVICE HERE.
THIS IS MY FIRST TIME SEEING A LEVEL 1 NOOB TRYING TO CHALLENGE AN NPC.
IF YOU WANNA FIGHT, LET'S GO. I'M LEVEL 55!
WOW, THIS IS THE FIRST TIME I'VE MET SUCH A MEAN NPC!
WHAT DO YOU WANT? YOU WANNA FIGHT?

LEMME ASK YOU,
.....
HOW HIGH IS THE PAIN CAPACITY IN THIS GAME?
THIRTY PERCENT.

.....

LONG MING, YOU CAN TAKE CARE OF THIS GAL!
HUH?
HEY, YOU 180CM-TALL GUY,
YOU THINK THAT THIS 160CM GIRL CAN PROTECT YOU?

……

……
GUYS SHOULD PROTECT GIRLS…

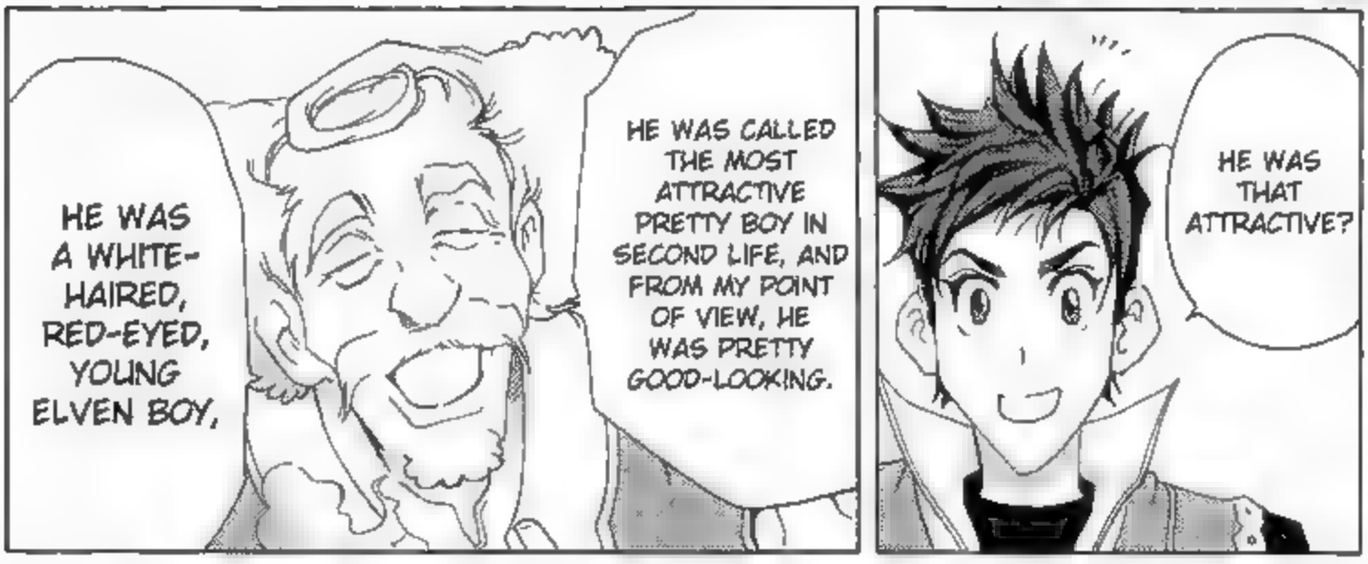
WHY ARE YOU PUFFING YOUR CHEST OUT SO MUCH? I KNOW YOU HAVE A D CUP.

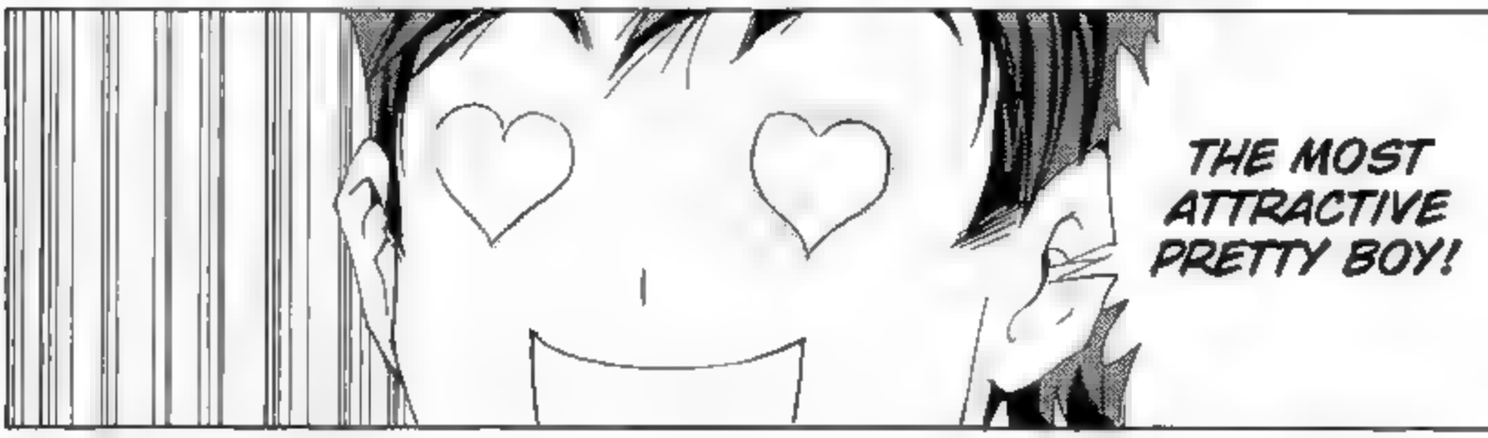
EVIL NPC, JUST YOU WAIT UNTIL I GET PAST LEVEL 55!
I'LL COME BACK AND KICK YOUR BUTT!

IF YOU WANNA ASK SOMETHING, THEN GO TO THE VILLAGE CHIEF!

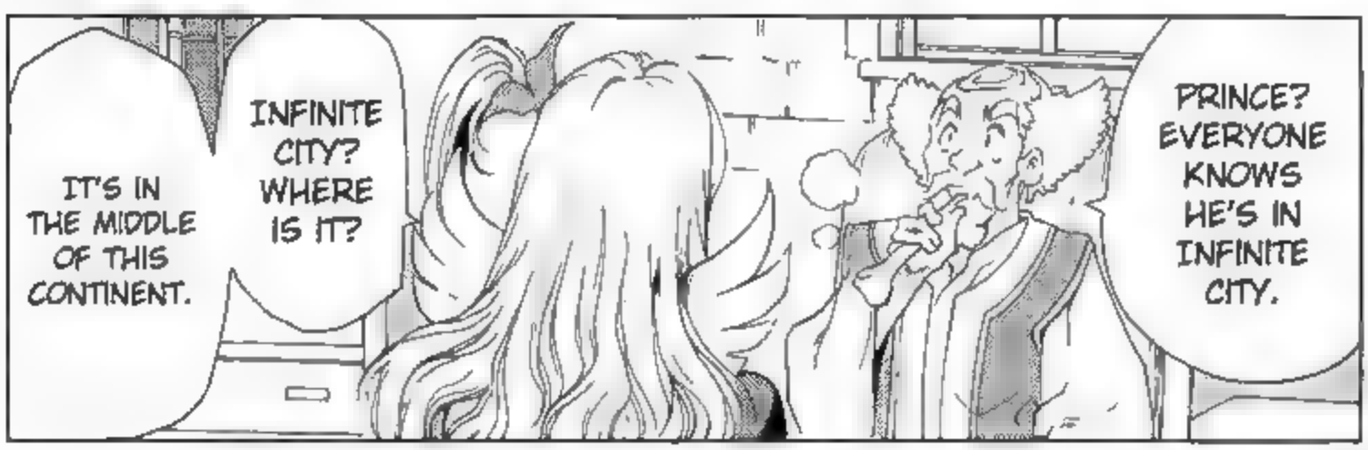
……

YES, I REMEMBER VERY CLEARLY, HE WAS BORN HERE.
PRINCE ...
THIS MUST BE PART OF THE PLOT...NPCS CAN'T REMEMBER PLAYERS' NAMES...
BORN HERE?
SO PRINCE WAS A GAMER?
HE GOT SO SCARED THAT HE ESCAPED UNDER THE VILLAGE FENCE.
WITH ALL THE VILLAGE GIRLS CHASING AFTER HIM.
AH... THAT BOY... HE MADE QUITE AN ENTRANCE.
WHAT'S SO SPECIAL ABOUT PRINCE?


HE WAS A WHITE-HAIRED, RED-EYED, YOUNG ELVEN BOY,
HE WAS CALLED THE MOST ATTRACTIVE PRETTY BOY IN SECOND LIFE, AND FROM MY POINT OF VIEW, HE WAS PRETTY GOOD-LOOKING.
HE WAS THAT ATTRACTIVE?


THE MOST ATTRACTIVE PRETTY BOY!

Pretty boy!
CHIEF, DO YOU KNOW WHERE PRINCE IS RIGHT NOW?
WAIT, LITTLE XIAO LAN.
LET'S GO FIND PRINCE ASAP! I WANT TO MEET THIS PRETTY BOY!


IT'S IN THE MIDDLE OF THIS CONTINENT.
INFINITE CITY? WHERE IS IT?
PRINCE? EVERYONE KNOWS HE'S IN INFINITE CITY.

HOWEVER, DON'T THINK OF GOING THERE JUST YET.
WAIT UNTIL YOU'RE AROUND LEVEL 50 OR 60.
THERE ARE MANY MONSTERS ALONG THE WAY.
ALSO, INFINITE CITY IS NOT SAFE, AND THE SURROUNDING AREAS MAY BE WORSE.

.....

LEVEL 50 OR 60?!
YUP, IT'S A DANGEROUS PLACE.
ONLY SMALL VILLAGES LIKE HERE ARE SO PEACEFUL.

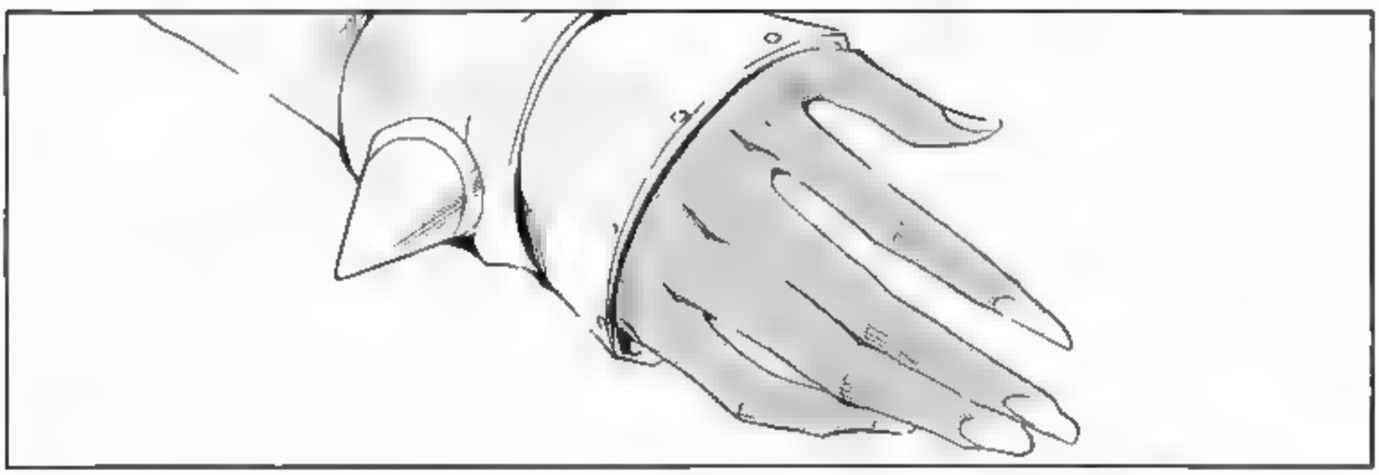
Things seems easy enough. After leveling to 60 or so, we can go find Prince in Infinite City.
After clearing things up there, our mission's done.
It sounds easy, but even the first task might take a long time.

I'VE HEARD THAT MANY PEOPLE STILL SECRETLY PLAY THIS.
EVEN THOUGH THIS IS A BANNED GAME,
I'VE FIGURED IT OUT! WE CAN FIND SOMEONE TO HELP US LEVEL UP!

EVEN IF WE FIND SOMEONE, WHY WOULD THEY WASTE THEIR TIME HELPING US?
THIS WORLD IS SO LARGE, WHO KNOWS IF WE'LL BE ABLE TO FIND PEOPLE?

...
WE CAN USE THIS!

HECK NO!
I'LL NEVER FLIRT WITH GUYS!
YOU WISH YOU COULD USE ME!
THIS SEEMS FAIR, I'LL TAKE CARE OF THE GIRLS.
HUH?



GO AWAY! WHO ARE YOU?
HUH?
SFX: Slap!
62

OH! HE'S ATTRACTIVE!

OH...HEAVENS, DON'T USE YOUR MANLY FIGURE TO FLIRT WITH GUYS...
UM...
HEY... ATTRACTIVE ONE...DON'T BE SCARED, WE WON'T HURT YOU.

SFX: Flap flap!

SFX: Slap!

SFX: Slam!

HUH?
WHY IS THE PAIN CAPACITY SO HIGH IN THIS GAME?
OWW, THAT HURTS!

LITTLE XIAO LAN?

YOU ARE LITTLE XIAO LAN?

A MEETING OF FATE?!

GET LATEST SCANS AT

ODDSQUAD.ORG

HP 71

Raw Provider: Bbluebabies

Translators: Zephynel

Proofreaders: Zephynel, Sora

Cleaners: Rah, Nyt

Typesetters: Nyt, AnneMarie

QC: Nyt, AnneMarie, Zephynel

FINALLY, CHAPTER 71 IS READY.

# 「1/2王子」

單行本第1～14集熱賣中！

1/2王子 Prince

1/2王子©2004by御我/銘顯文化©2006 by御我・蔡鴻忠/銘顯文化/東立出版社

CAN... CAN I TAKE THIS?
.....
GOD... A BUFF GUY LIKE HIM CALLING HIMSELF LITTLE XIAO LAN,
YES...
I'M LITTLE XIAO LAN.
COME,
I JUST... I JUST STARTED...
WHEN DID YOU START PLAYING THIS GAME?

EH? CAN YOU?
OH? DO YOU NEED ME TO LEAD?

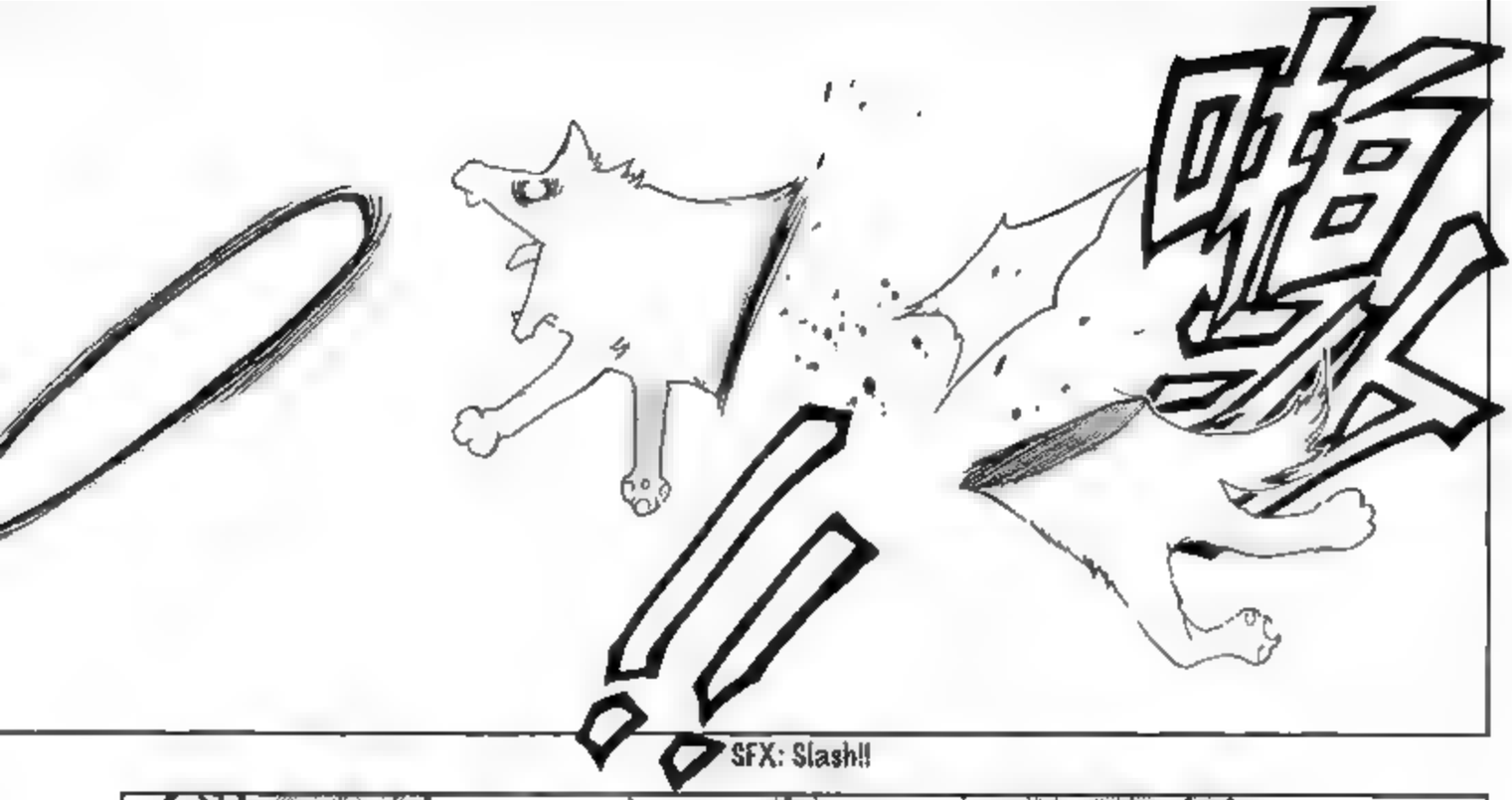
COME, I'LL HELP YOU BUY GEAR AND SOME RED POTIONS.
OF COURSE I CAN.

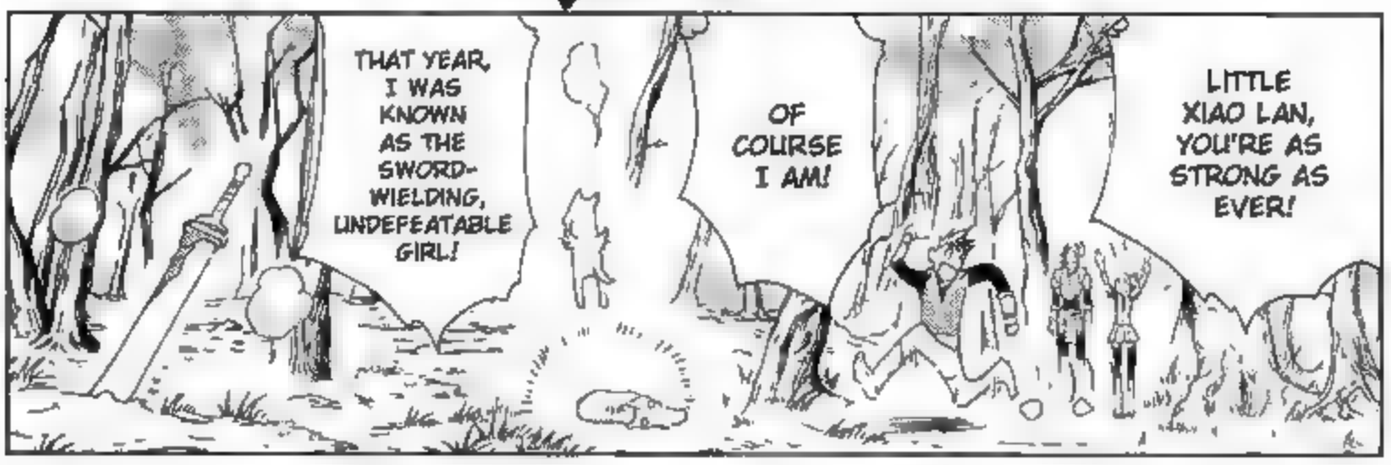
YEAH...
AND HE'S A HOTTIE TOO...
YAY! WE MET A KIND SOUL!

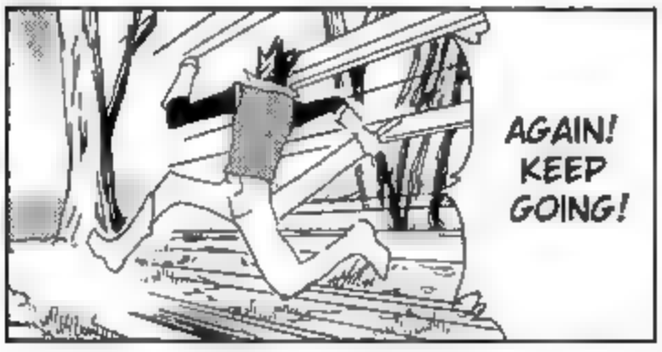
TRY FIGHTING IT,
AND IF YOU CAN'T, HURRY AND RETREAT.
WOLVES' TEETH ARE RAZOR SHARP, SO BE CAREFUL,
ESPECIALLY YOU, LITTLE XIAO LAN, BECAUSE IT'S VERY PAINFUL TO GET HURT.

OK...

SFX: Slash


SFX: Slash!!


THAT YEAR, I WAS KNOWN AS THE SWORD-WIELDING, UNDEFEATABLE GIRL!
OF COURSE I AM!
LITTLE XIAO LAN, YOU'RE AS STRONG AS EVER!


AGAIN! KEEP GOING!

LITTLE XIAO LAN TRANSFORMS ANY WEAPON IN HER HAND INTO A SUPERWEAPON...
.....
BECAUSE OF THIS, SHE'S SCARED AWAY ALL THE GUYS IN EVERY GAME SHE'S EVER PLAYED. AS A RESULT, SHE'S NEVER HAD A BOYFRIEND...

SO NOW, SHE'S DESPERATE FOR A GUY...

SFX. Smack smack smack!

EH...
EH...
NO WONDER EVERYONE LOVES LARGE-BREASTED WOMEN.
IT FEELS SO COMFY,

SO HE GAVE ME SOME GOLD AND THEN HE SAID HE NEEDED TO LEAVE,
AND THAT HE'D MEET US IN A MONTH AT INFINITE CITY
I JUST WANTED TO LET YOU KNOW THAT I'VE ALREADY GRINDED TEN LEVELS!
WHY ARE YOU SEXUALLY HARASSING ME INSTEAD OF FIGHTING MONSTERS?!
WICKED TOLD US TO GO CHANGE CLASSES,

THAT DARK ELF'S NAME...?
WICKED...?

EH?
WHY HERE?

LET'S GO!
TO CHANGE JOBS!

.....
ONE MONTH? LOOKS LIKE WE'LL NEED TO WORK HARD AT LEVELING

WELCOME~

YOU...
BUYING TWENTY EXTRA-LARGE EACH OF RED AND BLUE POTS!

.....
.....

MISS...
MAY I ASK YOU A QUESTION...?

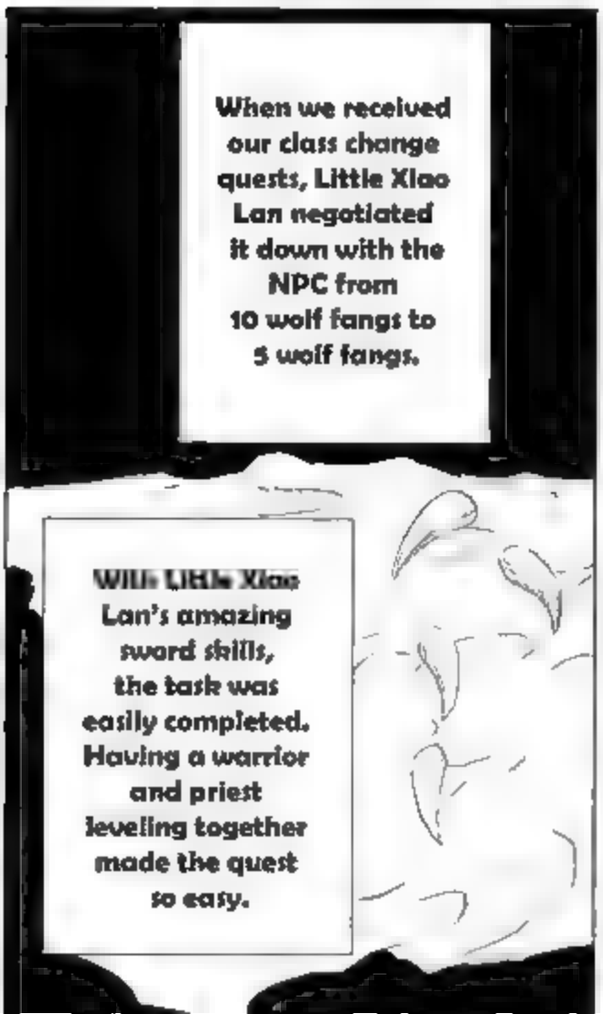
COME, CUSTOMERS, HERE ARE YOUR POTS.
.....

.....

OF... COURSE YOU CAN...
ASK ANYTHING YOU WANT.

Shake
Shake

WARRIORS... GO TO THE TOWN SQUARE... PRIESTS... GO TO THE VILLAGE CHIEF...
WHERE DOES A PRIEST OR WARRIOR CHANGE THEIR CLASS?


When we received our class change quests, Little Xiao Lan negotiated it down with the NPC from 10 wolf fangs to 5 wolf fangs.
With Little Xiao Lan's amazing sword skills, the task was easily completed. Having a warrior and priest leveling together made the quest so easy.

OH, THANKS. HERE'S YOUR REWARD.

ke
ke
ke
Smash
Smash
EVIL!
YOU'RE SO RUDE!

NPCs here are so strange, constantly running around, unlike my previous experience with NPCs that stayed put.
Little Xiao Lan went to the potion shop in order to continue, but she'd just argue with the store owner every time.
Basically, I slept while Little Xiao Lan killed. When she got tired, we returned to the village.
LITTLE XIAO LAN, LONG MING, WEREN'T YOU TWO GOING TO INFINITE CITY? THERE'S A QUEST THAT MAY HELP YOU.
Little Xiao Lan and I forgot what we were here for, since we spent day after day chilling in the village, until one day...
IF YOU TWO RESCUE THEM, THEY WILL JOIN YOUR PARTY AND ACCOMPANY YOU TO INFINITE CITY.
TWO PLAYERS ARE TRAPPED IN THE UNDERWATER CAVERNS. THEY'VE SENT OUT DISTRESS CALLS.
WHAT QUEST?
OH RIGHT, WE NEED TO FIND PRINCE ...

WHY DON'T YOU GUYS GO RESCUE THEM? EVEN THOUGH WE'VE LEVELED QUITE A BIT, YOU GUYS ARE STILL MUCH STRONGER.
THE VILLAGE WILL PROVIDE ALL THE POTIONS AND GEAR, ASSISTING YOU ON YOUR RESCUE MISSION.
OH? THEN THE BAKED SLIME AND THE BONE SOUP YOU MADE US WERE CREATED OUT OF THIN AIR?
WE ARE NPCS, SO WE CAN'T LEAVE THE VILLAGE.
LET'S GO RESCUE THEM THEN.
YUP.
IS THIS THE ONLY WAY?
NPCS CANNOT ENTER THE CAVERNS, ONLY PLAYERS CAN.
IF HE WERE TO HURT US, THERE WOULD NEED TO BE SOME REASON WHY ..
TRUST ME, I WOULD NEVER HURT YOU.

HUH?
I'LL LET HER LEAD YOU TO THE UNDERWATER CAVERNS.
!!
After that, we split ways. Little Xiao Lan went to buy potions, and I went to get more gear.
The chief went to find us a guide.
YOU!
I ALSO THINK THAT SOMEONE ELSE WOULD BE BETTER ..
WHAT? CAN'T WE CHANGE GUIDES? WHY IS IT THIS WEIRDO?
I WOULD NEVER!
I DON'T WANT TO!
SO IT'S THIS WAY, IS IT...THEN, LET'S GO.
ONLY SHE KNOWS HOW TO GET THERE.
NO WAY, IT MUST BE HER ...

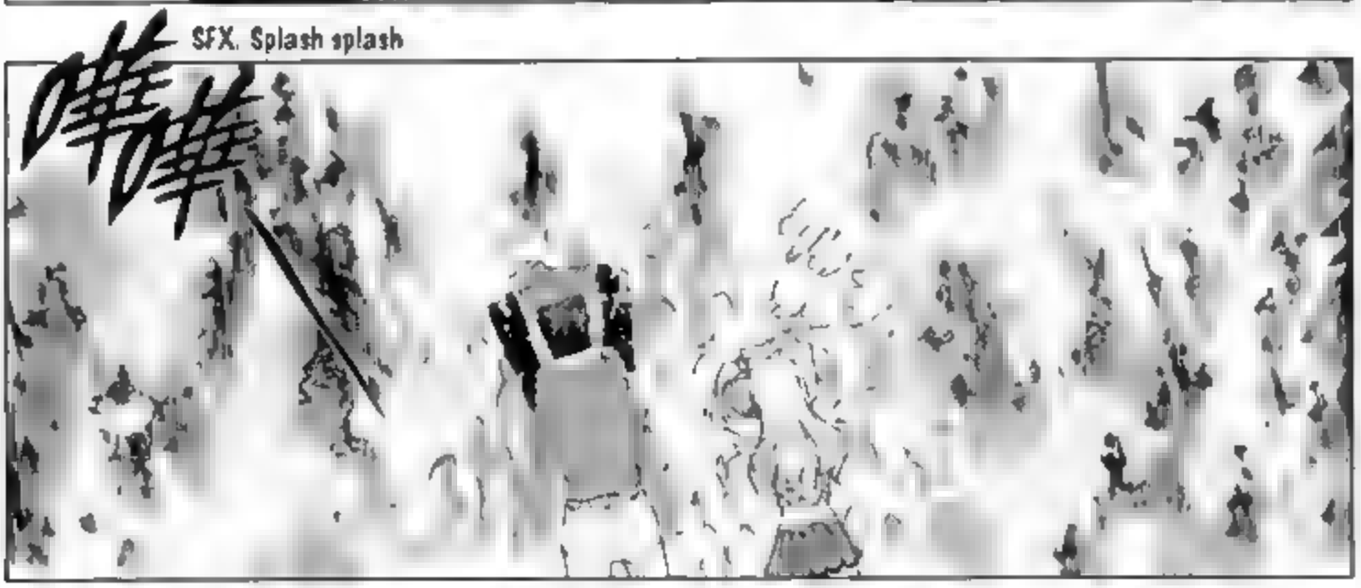
ALL YOU KNOW IS HOW TO WHACK PEOPLE TO DEATH WITH POTION BOTTLES!
WHAT ARE YOU GONNA DO, YOU NOOB?
YOU'RE A BRAINLESS WARRIOR!
GO AWAY, MOLDY *DONGQUAI!
There was never a quiet moment along the way...

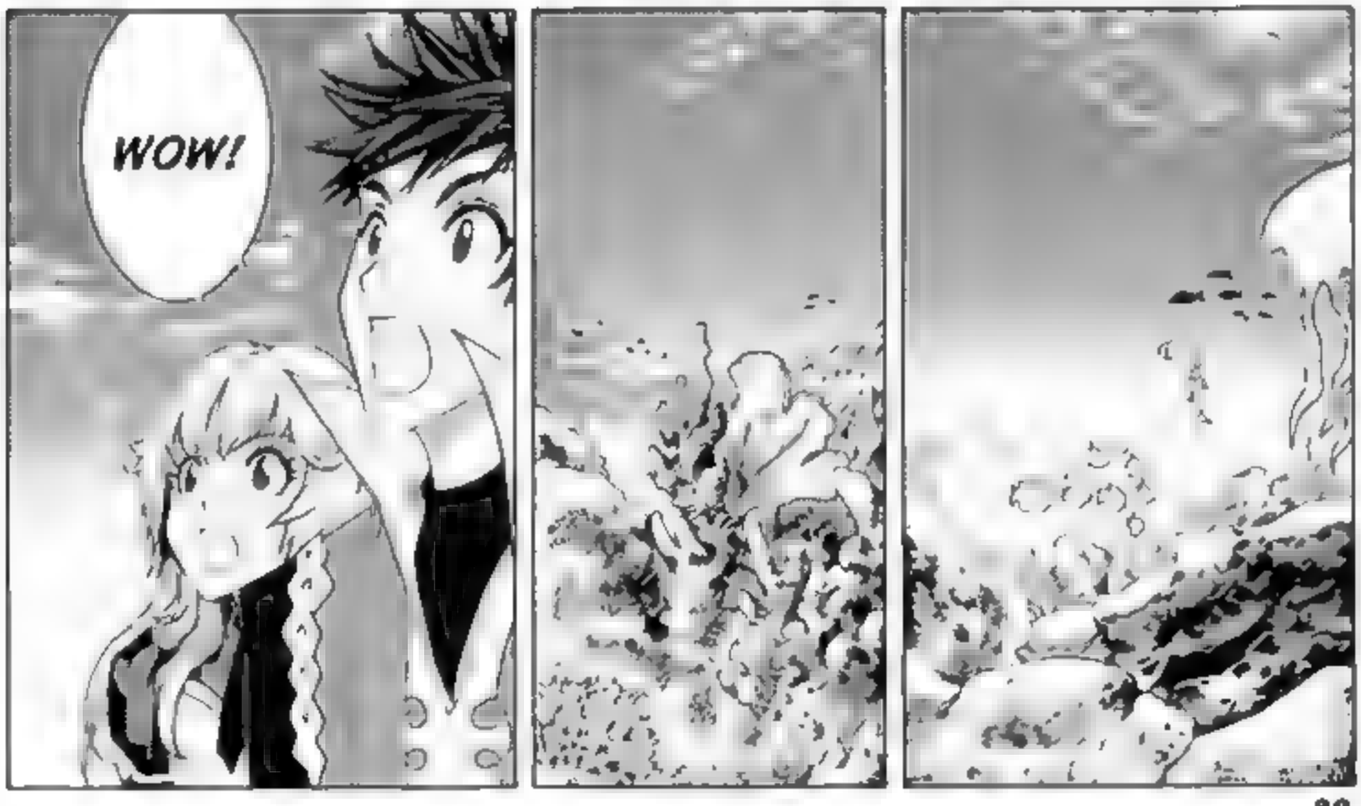
T/N: The shop owner's name, as well as a Chinese medicinal herb.

SFX: Splash splash

HERE?
THIS IS A WATERFALL! ARE YOU BLIND?
Smack!
YOU ENTER THROUGH THE WATER-FALL!
OW!
.....
LITTLE XIAO LAN! WE CAN ENTER! HURRY UP!
HMPH!
HEY! REMEMBER WHAT I SAID, YOU CAN ONLY CHOOSE YOUR PARTNER!

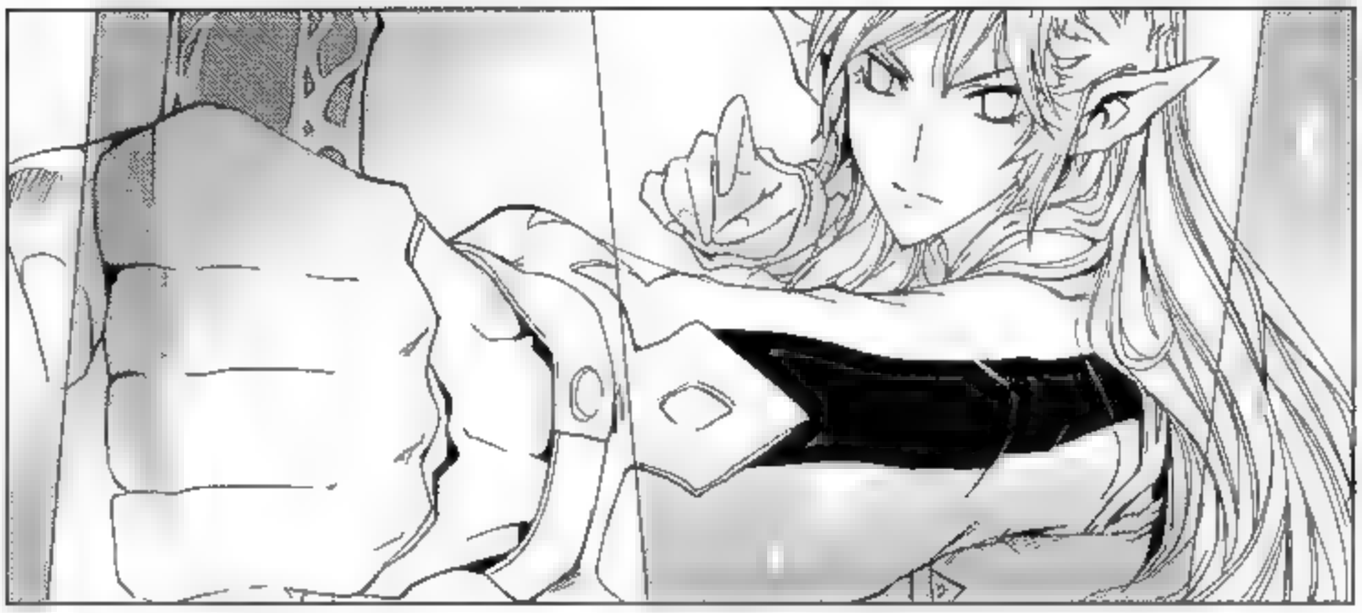
STUPID DONGQUAI! MAKING THINGS COMPLICATED!
ONLY CHOOSE YOUR PARTNER? WHAT DOES THAT MEAN?


SFX. Splash splash
嘩嘩


WOW!

YEAH! HAHAHA
HEY LOOK, THOSE TWO BIG FISH LOOK SO WEIRD.
THEY DON'T EVEN HAVE TAILS OR FINS!
YEAH BUT WE CAN BREATHE
IT'S LIKE BEING ON THE SEA FLOOR...
DON'T BE RASH. LET'S KEEP WALKING
BEING LAUGHED AT BY FISH... I WANT TO KILL THEM.
THE SIGN SAYS ONLY FISH ARE ALLOWED! SHOULD WE CONTINUE?
STOP PRETENDING! WITH OUR PERSONALITIES, DO YOU THINK WE'D ACTUALLY CARE?
Fish Only

IS THAT REALLY HOW YOU USE THAT IDIOM?
BIRDS WILL DIE FOR FOOD, LIKE HOW PEOPLE WILL DIE FOR LOVE!
Haha...
I'M GUESSING THAT YOU'RE LOOKING FOR MERMEN, RIGHT?
HEY... LONG MING, DO YOU THINK WE'LL MEET MERMAIDS?
HUH?
WHERE? WHERE?
WHERE ARE THE MERMAIDS?
WOAH...
I JUST SAW A MERMAN!



.....
THE DARK-HAIRED, BLACK-EYED DEMON IS SO CALM AND COOL!
THEY'RE BOTH SO HANDSOME!

WOW, THOSE ELVES ARE SO PRETTY...
BLOND-HAIRED, BLUE-EYED, AND SO DELICATE, IT MAKES PEOPLE WANT TO KNOCK IT OVER.

SFX: Splash splash

WHY? WHY? DOES LITTLE XIAO LAN GET THOSE "MERMEN" AND I GET THIS FAT, SHORT, OLD FAIRY?
……

CUTE LITTLE GIRL, HAVE YOU LOST SOMEONE?

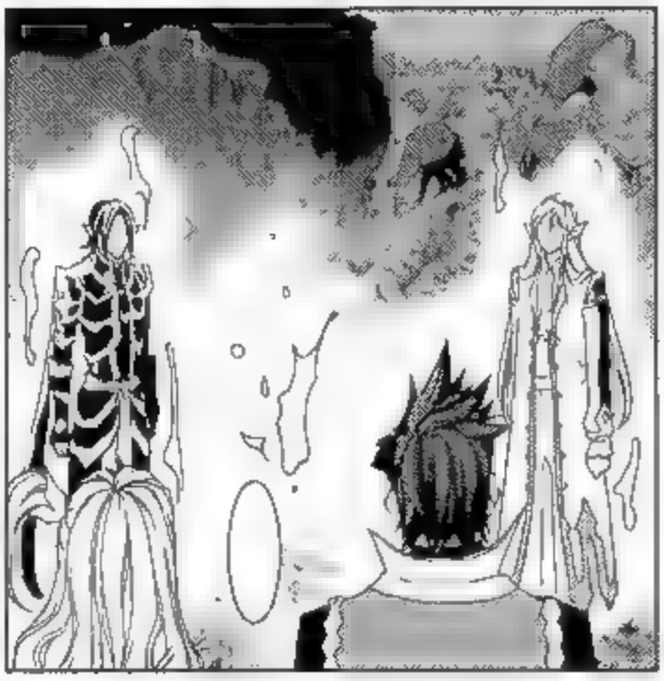
HUH?
YEAH, MY COMPANION JUST FELL INTO THE HOLE.

NO, THIS ISN'T THE ONE I LOST.
DID YOU LOSE THIS PERSON?
THEN IS THIS THE ONE YOU LOST?

SFX. Smack!
啪!
I DON'T WANT TO FIND TWO GUYS!
NO! HE ISN'T THE ONE I LOST.
SFX. Splat!
HUH?
啪!
AIYAH!

YOU ARE SUCH AN HONEST CHILD.
TO REWARD YOU, YOU CAN HAVE ALL THREE.
YUP, THIS IS WHO I LOST.
HAVE FUN, KIDS.

WERE YOU THE PLAYERS THAT GOT TRAPPED HERE?
THE ONES WHO'D BE WILLING TO TAKE US TO INFINTE CITY?



……

DEVIL13,
A MAGE.

YEAH, THANKS FOR SAVING US.
I'M ALF, AN ARCHER.

HELLO, I'M LONG MING, A PRIEST, AND THAT'S LITTLE XIAO LAN, A WARRIOR.
THERE'S A WARRIOR, A PRIEST,
AND NOW AN ARCHER AND A MAGE,

SUCH A GREAT TEAM.
WE'LL DEFINITELY BE ABLE TO GET TO INFINITE CITY.

PRINCE,
WE'RE ON OUR WAY!

GET LATEST SCANS AT

ODDSQUAD.ORG

HP 72

Raw Provider: Bbluebabies

Translators: Zephynel

Proofreaders: Sora

Cleaners: Rah, Rednut

Typesetters: Nyt, AnneMarie

QC: Nyt, Zephynel

GET LATEST SCANS AT

ODDSQUAD.ORG

HP 73

Raw Provider: Bblueabies

Translators: Zephynel

Proofreaders: Sora

Cleaners: Nyt, Rednut

Typesetters: AnneMarie, Doonge, Rah, Nyt

QC: AnneMarie, Nyt, Zephynel

PLEASE DONATE TO AID THOSE SUFFERING IN THE NEPAL EARTHQUAKE ...
AND AN RU! WILL SPARE THE BISHIES >: 3
!!
THANK YOU FOR YOUR HELP : )

2013年1月5日發行

# 声

漫畫
定價95元
8

降妖伏魔我最行！
《白無犬》
龍無行&小無雪

不無聊的自由漫畫！
《怪胎》
青文篇

特別追蹤短期刊載
火無雪 職柱

《夜晚特輯小組》
大同高中「漫研社」特別採訪！
《少女漫畫家聯盟全球總部展》
特別採訪報導！

特別附錄

特戰漫報
瑪姬Pet X OLDMAN英雄展

大步向前的夢想實踐家！

# 1/2王子 Prince

原作/御我　漫畫/蔡鴻忠

# 帥哥們！夜晚的狩獵時間到了！

《1/2王子》
原創主題&專屬特別企劃！

台灣超強COSPLAY團隊
《2013TCSS》特別採訪！

ISSN 1021 3015
9 771021 301001 08
東立出版社有限公司
東立網站 http://www.tongli.com.tw

1/2王子 ©2004by御我/銘顯文化©2006 by御我・蔡鴻忠/銘顯文化/東立出版社

……

LATER, IF THEY FORCE LONG MING TO DO SOMETHING... HMPH, I WOULDN'T WANT TO SAVE HIM.

DOESN'T HE KNOW THAT HIS LOOKS COULD KILL RIGHT NOW?

STUPID LONG MING, WHY IS HE SMILING LIKE AN IDIOT TO THOSE TWO GUYS...

……

I forgot to introduce myself, but I'm Ming Lan Lan, and everyone knows me as Little Xiao Lan

If it were just my mother who was bad at names, that would be okay, but even my genius father Gui-wen Ming with his IQ of over 200

was terrible at choosing names. I'm turning 15 this year, so I'm not exactly "little" anymore, am I?

because my mother is Feng Lan, her nickname is Xiao Lan, so as her daughter, I'm Little Xiao Lan.

Perhaps I'm even older than my mother at heart!

Ridiculous! They shove me, a fifteen-year-old girl aside, and chase after Long Ming. This is... preposterous!

LET'S GO, PIGHEAD LONG MING!

FINE, WE CAN LEAVE, THERE'S NO NEED TO BE SO MEAN!

.....

YOU SHOULD BE GENTLER TO WOMEN!

I WANNA BE PROTECTED BY HOT GUYS, TOO!

I'M THE REAL WOMAN!

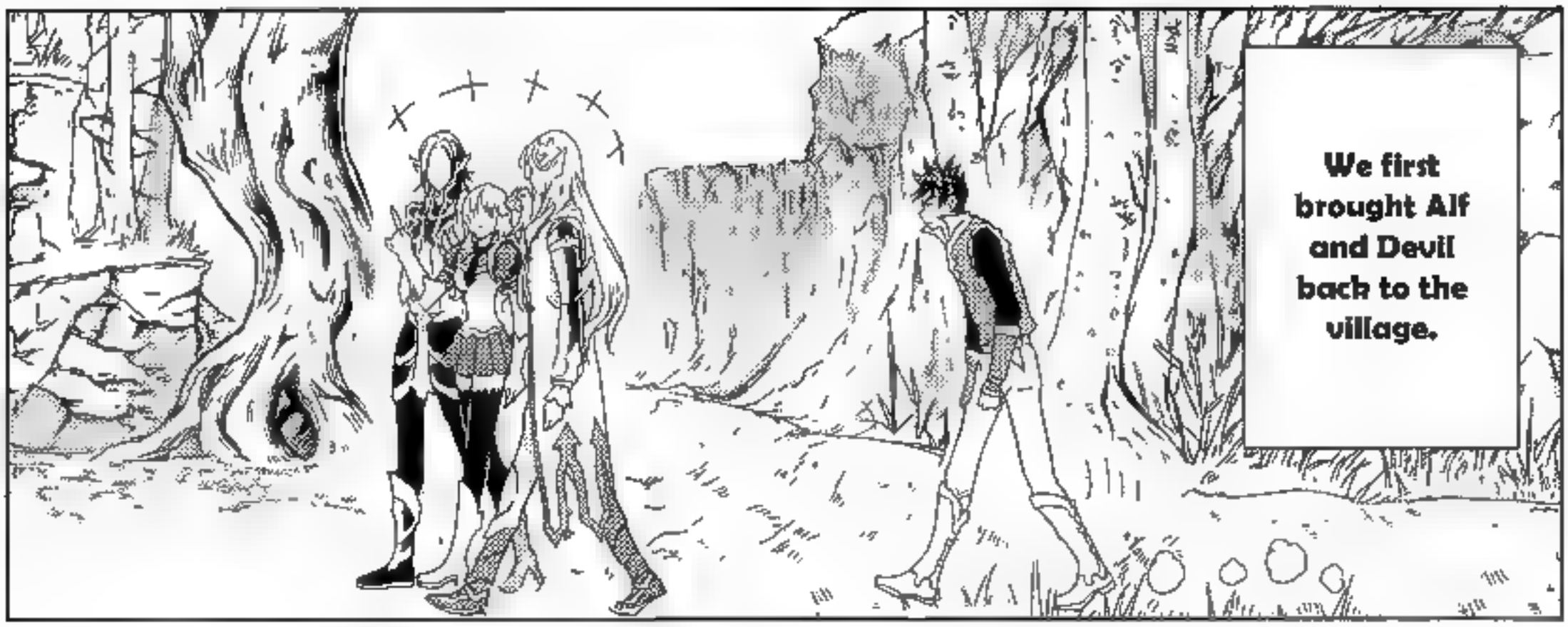
LITTLE XIAO LAN, EVERYONE HAS THEIR SECRETS,

I WAS ONLY CURIOUS!

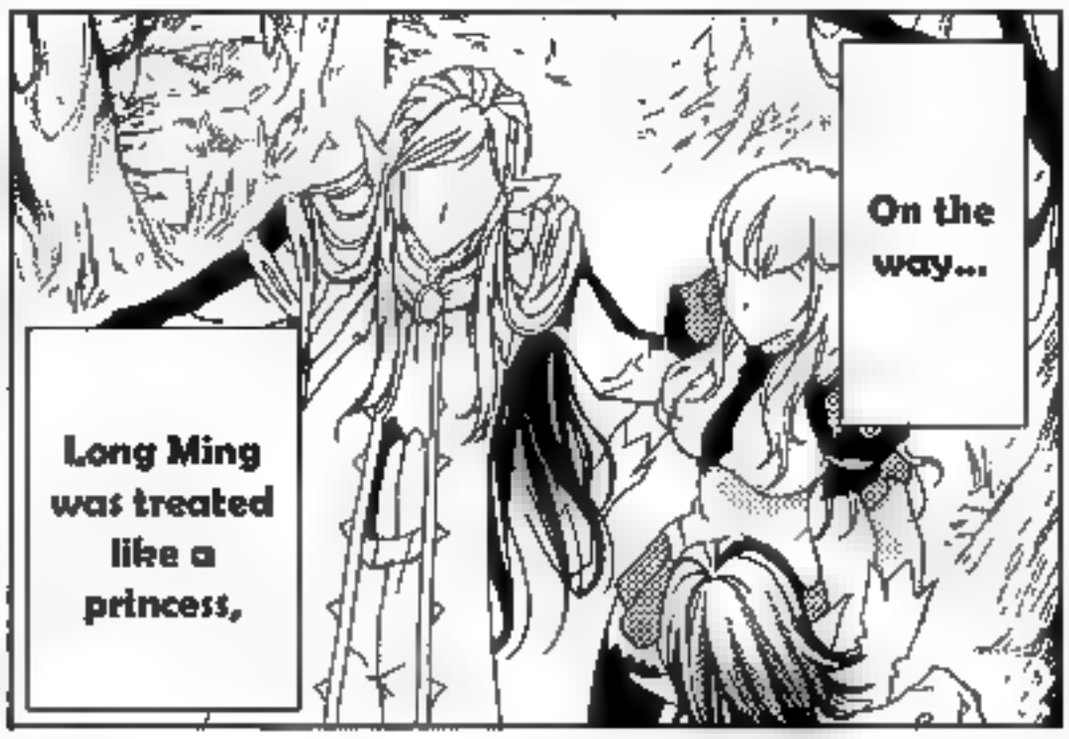
SO WHY PRY INTO THEIRS!

WHY WERE YOU GUYS TRAPPED IN THE UNDERWATER CAVE?

.....


We first brought Alf and Devil back to the village.

with the two of them taking care of him.


On the way...
Long Ming was treated like a princess,

THIS IS SUCH UNEQUAL TREATMENT!
THIS... IS SO NOT FAIR.

THEY'RE BACK!

YOU TWO ARE SO CLOSE TO THE VILLAGERS.

THANK GOD YOU GOT OUT!

THEY STILL NEED TO ACCOMPANY LITTLE XIAO LAN AND LONG MING TO INFINITE CITY.

OKAY, OKAY... DON'T GET TOO EXCITED GUYS,

HEY! BUY SOME POTS BEFORE YOU GO!

YOU MUST BE CAREFUL, AS THE PATH TO INFINITE CITY IS NOT AN EASY ONE.

YOU NEED TO HELP EACH OTHER, KEEPING THE SAME GOAL IN MIND AND NOT FIGHTING.

INFINITE CITY IS ALSO NOT AS PEACEFUL A PLACE AS YOU MAY THINK.

YOU GUYS ARE FINALLY LEAVING, SO YOU CAN TAKE 20% OFF, I GUESS.

GET OUT OUT OUT! GO FAR FAR AWAY AND NEVER COME BACK!

HMPH! EVERY TIME YOU BUY, YOU WANT TO BARGAIN, WHAT AN AWFUL CUSTOMER. JUST LEAVE!

HEY! YOU'VE CHEATED ME SO MANY TIMES, THEN!

I DON'T WANT TO SEE YOUR UGLY FACE AROUND HERE ANYMORE!

UNFOR-TUNATE... SO UNFOR-TUNATE!

?

WHY ARE YOU SO MEAN?

THIS STUPID VILLAGE CHIEF MUST KNOW THAT I HAVEN'T EVEN HAD HALF A BOYFRIEND YET THESE PAST 15 YEARS. HE'S PURPOSEFULLY ANNOYING ME...

I GUESS IT IS...

LOVE IS SUCH A NONSENSICAL THING, WOULDN'T YOU SAY?

EVEN THOUGH WE HAVE OUR CONFLICTS, OF COURSE I KNOW.

I KNOW HER HEART'S DESIRES!

OH.

LONG MING, ARE YOU DONE YET? LET'S GO.

WAIT!

HAVE YOU REALIZED HER HEART'S DESIRES?

OH, SO HE DOES KNOW...

LOOKS LIKE HE'S STILL CLUELESS...

Sorry! I didn't teach him well!!

.....

LET'S GO!

SHE CAN BE NICE AFTER ALL. AFTER OVERCHARGING ME FOR A MONTH, SHE GAVE ME THESE RED POTIONS FOR FREE.

HER TEMPER IS HORRIBLE, BUT SHE STILL HAS BUSINESS STANDARDS.

TRUST ME, IT'S BETTER THIS WAY.

WE ALREADY HAVE LONG MING AS OUR HEALER.

LITTLE XIAO LAN, YOU DON'T NEED TO CARRY THE RED POTIONS BY YOURSELF.

Thank goodness for the others though. With them, we leveled quickly, even though Devil 13 always seemed upset.

HEAL! HEAL!

.....

Like I predicted, Long Ming fell asleep on the battlefield.

WE WALKED FOR SO LONG THAT I GOT TIRED.

AH

HEY ...

DON'T BE LIKE THIS...

REMEMBER TO SET UP THE TENTS.

WARRIOR, AFTER YOU CHOP THE FIREWOOD,

ALF SAID TO SET UP TWO TENTS,

ONE FOR ME AND ONE FOR YOU THREE.

*STUPID LONG MING! WHAT A BASTARD!*

smack smack

*WHY CAN'T THIS EVEN BE REMOTELY FAIR?!*

ARE YOU GIVING UP THIS CHANCE FROM HEAVEN?

YOU GET TO SLEEP WITH TWO HANDSOME GUYS...

WHY DO YOU GET A TENT TO YOURSELF?!

WHAT? ARE YOU NOT HAPPY?

HOW... HOW DROOL-WORTHY...

RIGHTY-O! I CAN SLEEP WITH THE BEAUTIFUL ALF AND THE COOL DEVIL!

SFX: dong dong

IDIOT! ARE YOU DEAF?

WATCH YOUR BACK!

LITTLE XIAO LAN...

LITTLE XIAO LAN...

SFX: thud thud

我敲敲敲敲

WOW! SUCH A BIG CLAM!

LOOK! IT OPENED ITS EYES ~~

THAT'S NOT THE POINT!

BUT TODAY I LEARNED THAT CLAMS HAVE EYES.

USUALLY, WHEN MY MOM COOKS, I NEVER PAY ATTENTION TO WHETHER OR NOT CLAMS HAVE EYES,

PEOPLE EAT CLAMS ...

HAVE EYES?

CLAMS ...

OF COURSE NOT!

MAGIC FIREBALLS!

NO WORRIES! WATCH MY FIVE-SHOT ARROW COMBO!

SFX: Smack Smack

SFX: Smack Smack

啪啪!

啪啪!

!!

AIYAH!

SFX:Thunk Thunk!

SFX. Splash!!

SFX:Thunk Thunk!

Such a powerful man-eating clam

Woah!

Ptoo!

啪啪啪!

SFX: Thud Thud!

DARE TO LOOK DOWN ON CLAMS?

.....

NO...

YOU HUMANS ...

.....

NO-...

NOT AT ALL...

HEY! AN RUI! THEY LOOK LIKE PILES OF MINCED MEAT!

THEY DON'T HAVE THE STRENGTH TO LOOK DOWN ON THE CLAM ANYMORE...

!!

HEY HEY... IT WAS YOU THAT HIT ME SO FAR!

WESTERN WIND, YOU'RE SO SLOW.

THEN I WOULDN'T HAVE BECOME A PILE OF MUSH.

IF IT WEREN'T FOR THAT YEAR YOU HIT ME AND SENT ME FLYING, AND I FORTUNATELY LEARNED "CURVED DESCENT,"

AND I DON'T EVEN KNOW HOW MANY TIMES YOU TRIED TO EAT ME!

DO YOU EVEN KNOW HOW HARD IT IS TO WALK ALL THE WAY BACK HERE?

WELL DUH, PRINCE AND HIS CREW HAVE BEEN MISSING FOR SO LONG, SO WHO WOULD I FOLLOW IF NOT YOU?

IT'S WESTERN WIND WHO WANTS TO FOLLOW AN RUI.

HEY, HEY!

YOU KNOW PRINCE?

PRINCE?

WELL, THIS WESTERN WIND GUY IS PROBABLY AN NPC.

HE SAYS HE'S KNOWN PRINCE FOR OVER TEN YEARS,

OF COURSE I KNOW HIM! I MET HIM OVER A DECADE AGO.

DUH!

WHAT NPC HERE DOES?

WHAT? BUT HE DOESN'T SEEM LIKE AN NPC!

WESTERN WIND, SIR? CAN I ASK YOU WHERE YOU'RE GOING?

I THINK HE'S LIKE THE REST, ALL NPCS IN THE GAME ARE THE SAME, RIGHT?

NONE.

WE NEED TO FIND THE KEY PEOPLE IN ORDER TO SOLVE THE STORYLINE AND FIGHT THE FINAL BOSS.

GULP...

I'M... I'M GOING TO FIND SOMEONE.

FIND SOMEONE? CAN WE COME ALONG?

SURE, LITTLE GIRL, COME IF YOU WISH.

.....

THIS SHAMELESS PERSON WITH HIS BAG OF TRICKS, WHO IS HE, REALLY?

UP HERE? UP WHERE?

AND DON'T FORGET TO BRING THOSE TWO PILES OF MINCED MEAT OVER THERE AS WELL.

SINCE YOU WANT TO FOLLOW US, COME UP HERE,

THIS CLAM CAN TALK, SO OF COURSE WE CAN SIT ON IT.

.....

CLAMS... CAN BE SAT ON?

.....

OKAY...

HURRY UP!

IT'S SO SOFT AND COMFY!

BUT ALF AND DEVIL... JUST BECAME MEAT PILES...

THAT'S BECAUSE THEY WERE RUDE TO THE CLAM!

I'M COMING!

I SWEAR I DIDN'T TAKE ADVANTAGE OF THIS~

SO HANDSOME~

YOU MIGHT FEEL UNACCUSTOMED TO RIDING AN RUI AT FIRST, BUT YOU'LL GET USED TO IT.

OH, I FORGOT TO TELL YOU GUYS,

SFX: Pshhhhh

ROLL OUT!

UWAHH!

LET ME OUT...

HM.

SELF-HEAL!

SELF-HEAL!

AIYAH! EVEN IF IT EXPLODES, YOU CAN'T DIE IN A GAME.

LONG MING, YOU CAN ALWAYS JUST HEAL YOURSELF.

MY... MY CHEST'S GONNA EXPLODE...

WESTERN WIND, WE'RE HERE.

HEY!

HERE?

EH?

WHAT A FACE!

HUH?

YOU CHANGED ..

WHAT? LET'S GO, I NEED TO FIND AN ANNOYING PERSON...

YOU... YOU... WHY, YOU...

MY, THE PRETTY LITTLE ONE ALWAYS GIVES ME TROUBLE.

I NEED TO GET GOING, WHETHER YOU FOLLOW OR NOT IS UP TO YOU.

I'M FEMALE DURING THE DAY AND MALE DURING THE NIGHT, GOT IT?

HUH?

I DON'T EVEN KNOW WHERE WE ARE.

WHERE ARE WE GOING NOW?

BEFORE, THIS WAS THE SOUTH'S GREATEST CITY.
WHAT GHOST CITY!
IS THIS A GHOST CITY?

I'D RATHER FIGHT ANYONE ELSE THAN BE STARED AT BY THAT BASTARD...

ESPECIALLY IN HIS TERRITORY, IF HIS SCARY TWO EYES SEES ME...

I DON'T HAVE TIME TO WATCH YOU.

OKAY, I'M GOING IN, TAKE CARE GUYS!

I DON'T WANT TO BECOME STONE!

GULP

THIS SCARY? COULD IT BE MEDUSA?

WAIT...

SO MANY TREE BEASTS!

SFX. Rustle rustle

!

SO NOT MANY DARE OPPOSE HIM.

NO WORRIES, AN RUI IS A HIGH-LEVEL NPC,

AND IF MY SISTER-IN-LAW HADN'T LAUGHED AT ME, I WOULDN'T EVEN HAVE COME ..

IF THE PRETTY LITTLE ONE DIDN'T WANT ME TO FIND THEM.

SFX: Rustle rustle

WESTERN WIND, WHAT DID YOU COME HERE TO FIND?

!

MMM... MM...

YOU THINK I WANT TO?

IF IT'S SCARY, WHY ARE YOU LOOKING FOR IT?

DIDN'T I TELL YOU GUYS? THE ONE WITH THE SCARY EYES.

WAHHH

AHH

WAH WAH WAH WAH~

SUN-GLASSES!

HUH?

HAVE YOU COME TO HELP ME RECLAIM MY SOUTHERN CAPITAL?

WESTERN WIND?

WAH~

SO GRATE-FUL TO YOU~

I'M SO~

WIND~

DON'T... DON'T COME HERE!

WHA!!

CHU CHU♡
CHU CHU♡

WAH!

MY EYES!

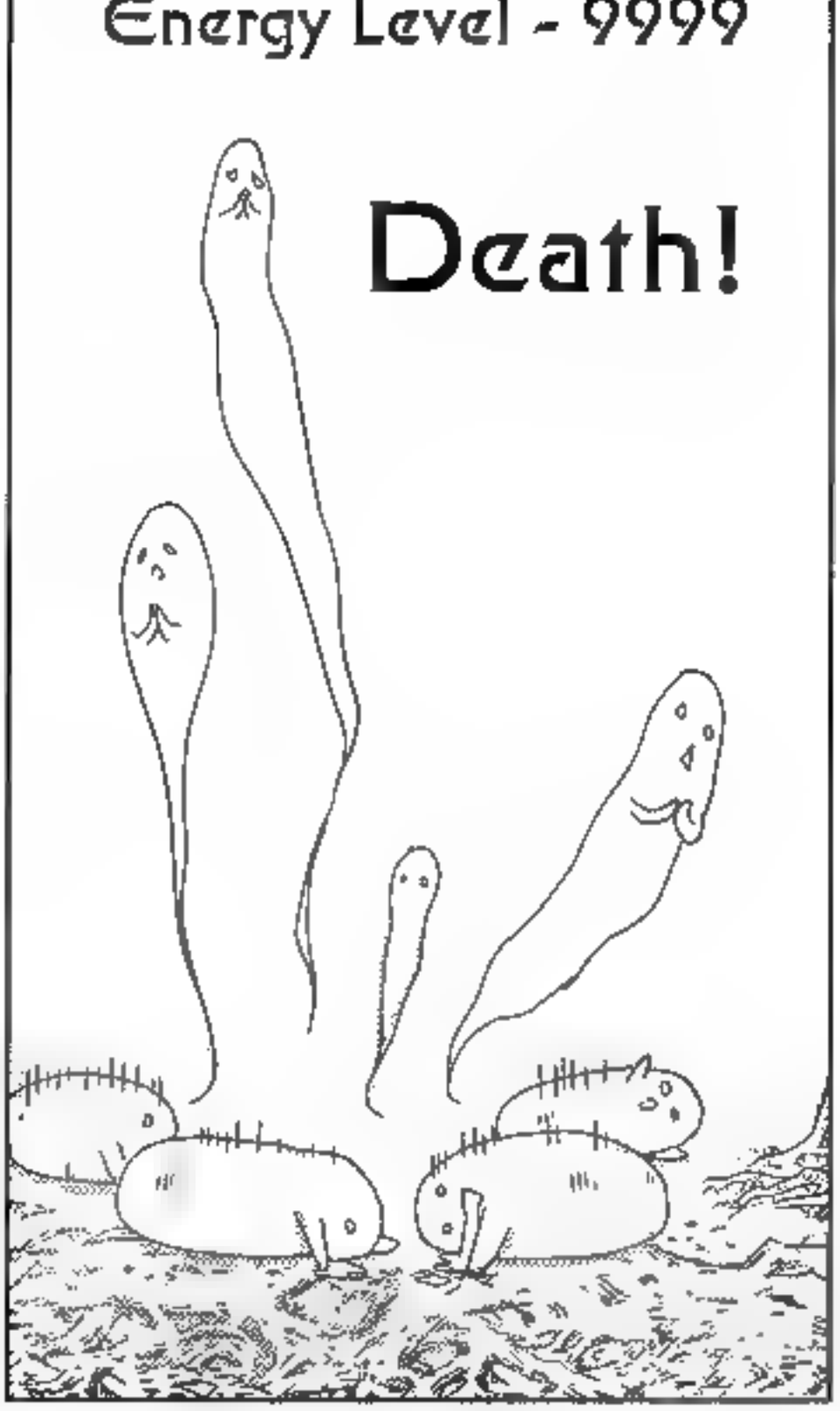
WHO ARE YOU GUYS? WHY ARE YOU NOT PRINCE AND COMPANY?

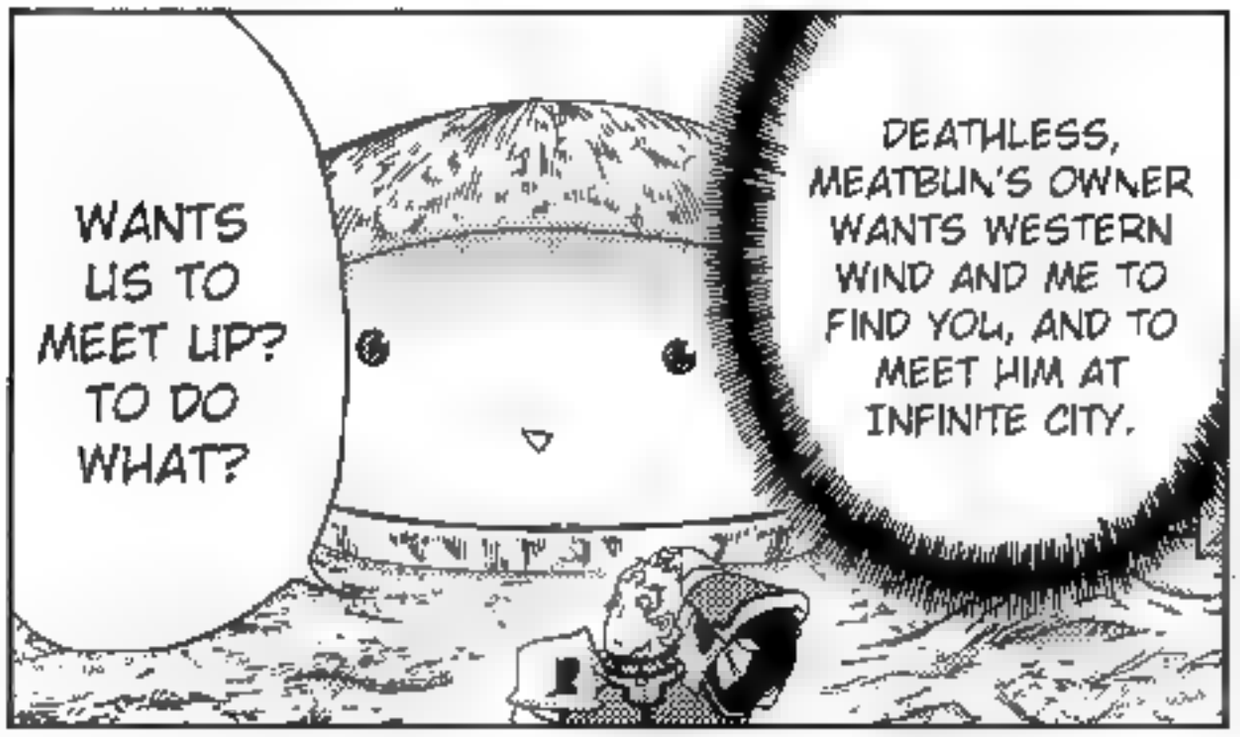
HUH?

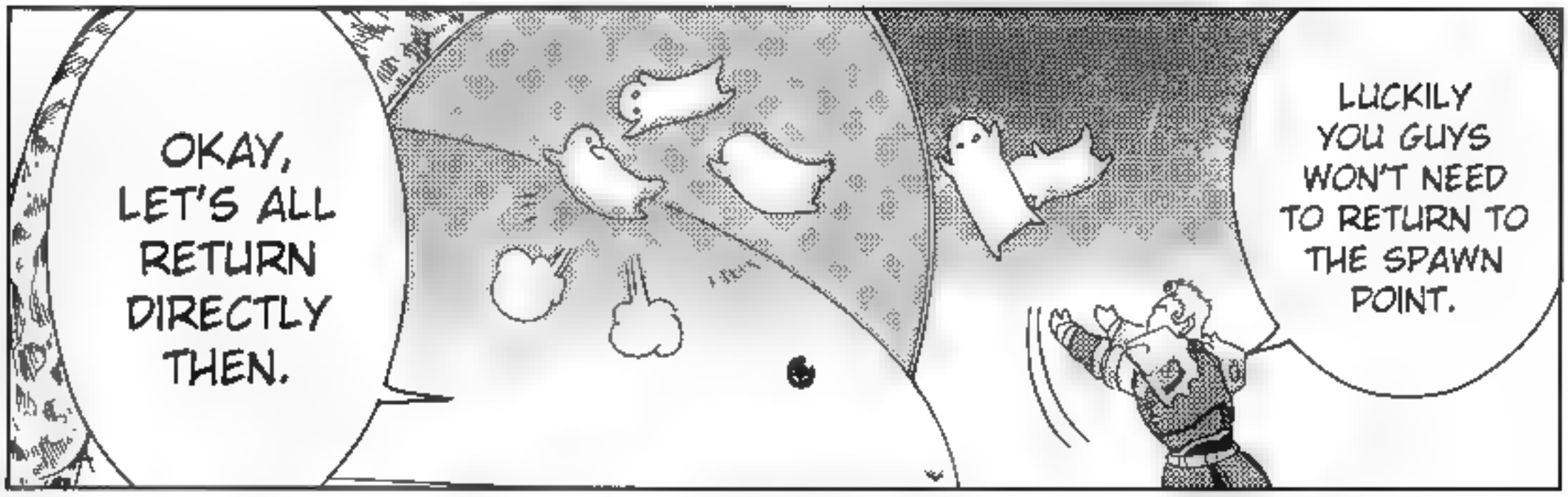
YOU'RE SO HAPPY YOU FAINTED.

HMM?

THANK GOODNESS I HAVE REVIVAL POTIONS...
HUH, WHY'D THEY ALL FAINT?


Energy Level - 9999
Death!


WANTS US TO MEET UP? TO DO WHAT?
DEATHLESS, MEATBUN'S OWNER WANTS WESTERN WIND AND ME TO FIND YOU, AND TO MEET HIM AT INFINITE CITY.


OKAY, LET'S ALL RETURN DIRECTLY THEN.
LUCKILY YOU GUYS WON'T NEED TO RETURN TO THE SPAWN POINT.

NO~ LET ME OUT!
I DON'T WANT TO RIDE THE CLAM-
GO!
1/2 PRINCE
GAME-73/END

# ½王子 Prince

HP 74

RAW PROVIDER: BELUGABIRD

TRANSLATORS: ZEPHYNEL

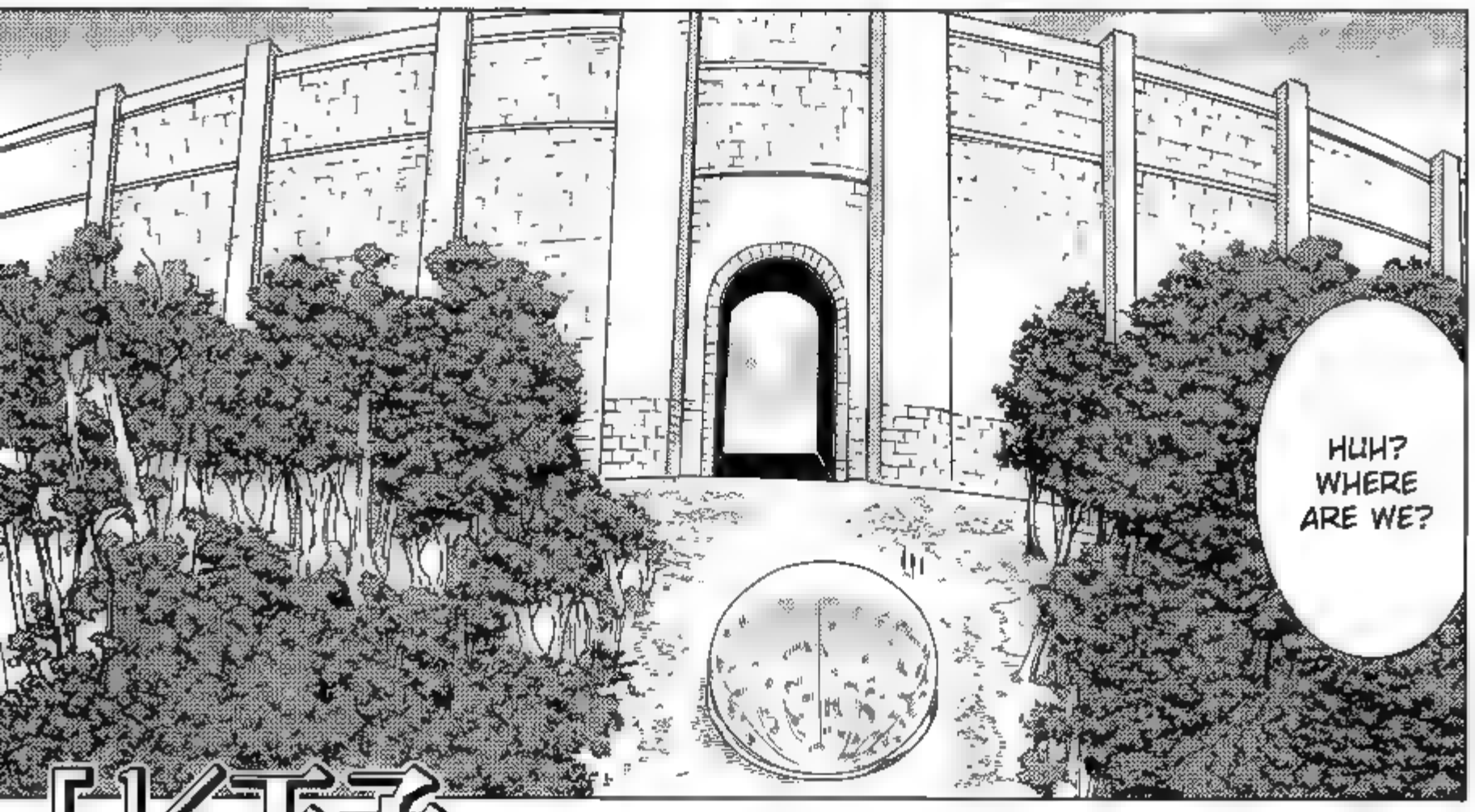
PROOFREADERS: SORA

CLEANERS: NYT

TYPESETTERS: ANNEMARIE

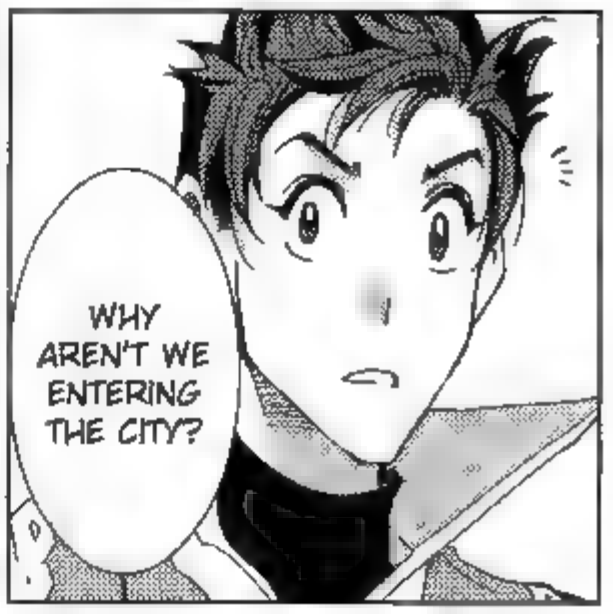
QC: NYT, ZEPHYNEL

WE'RE FINALLY HERE ...
WAHH
Ehh...


HUH? WHERE ARE WE?

# 「1/2王子」

HOW LONG HAVE YOU BEEN HERE?
ABOUT A MONTH...


WHY AREN'T WE ENTERING THE CITY?

.....

ONE MONTH?!

YOU HAVEN'T JUST BEEN LINGERING AROUND FOR A MONTH, HAVE YOU?

.....

BECAUSE OF PRINCE?

I COULDN'T CONTINUE TO LOOK HER IN THE EYES ANYMORE.

IT'S BEEN SEVEN YEARS... LITTLE XIAO LAN WAS EIGHT THAT YEAR..

LITTLE XIAO LAN WAS TOO SIMILAR TO HER WHEN SHE WAS YOUNG...

I HEARD YOU VANISHED FROM PRINCE'S HOUSE FOR TEN YEARS?

WHY'D YOU LEAVE?

# 1/2王子 Prince

GAME-74 White-haired Prince

單行本第1～14集熱賣中！

1/2王子 © 2004 by御我/銘顯文化©2006 by御我・蔡鴻忠/銘顯文化/東立出版社

WICKED!!

THEN WHY DID HE MENTION ME? WHO DO I LOOK LIKE?

WICKED DISAPPEARED FROM PRINCE'S HOUSE? HE'S HAD CONTACT WITH PRINCE?

XIAO LAN?

.....

THAT'S MY MOTHER..?

XIAO LAN?!

LONG TIME NO SEE.

YEAH.

……

PRINCE, DON'T BE HASTY,

CALM DOWN!

HE IS THE KIND OF PRETTY BOY THAT WOULD MAKE EVERY WOMAN LUST AFTER HIM.

THE VILLAGE CHIEF WAS RIGHT...

YOU IDIOT!!

"Smack"

啪!!

SUCH A FAMILIAR PUNCH...

THAT GUY'S PRINCE?

PRINCE?!

WE THOUGHT HE HAD BEEN KIDNAPPED, WORRYING US TO DEATH!

IT WAS ONLY LATER THAT THIS KID DECIDED TO SEND US A LETTER SAYING HE WANTED TO TRAVEL...

DEATHLESS, DON'T HOLD ME BACK, I'M GONNA PUMMEL HIM!

THIS GUY DARED TO DISAPPEAR WITHOUT A TRACE!

HE MAKES ME SO MAD...

XIAO LAN, I'M SORRY, I ONLY...

.....

NO MORE ...

IN THE FUTURE ...

EVEN IF YOU TELL ME, YOU CAN'T LEAVE!

YOU CAN'T LEAVE LIKE THAT IN THE FUTURE... NO!

DA... D'AD?!

!

THIS DISGUST-INGLY SWEET NAME CALLING...

wifey, my love, where'd you go?

wait for me!

my dear wifey!!

YOU'VE RETURNED?

MHM.

HAVE YOU GOTTEN MARRIED YET?

NONE OF YOUR BUSINESS.

HMPH!

HEY! DON'T YOU TWO START FIGHTING AGAIN!

WHO KNOWS IF YOU STILL LUST AFTER OTHERS' WIVES!

OF COURSE IT IS!

LET GO OF MY WIFE!

I SAY, YOU GUYS,

IT'S BEEN OVER TEN YEARS, AND YOU GUYS STILL ACT LIKE CHILDREN.

STOP FIGHTING, OKAY?

WIFEY!

THEY HAVE SOME SORT OF DEEP HATRED...

.....

WICKED -GEGE HAS FINALLY RETURNED!

WAH!

WICKED?

THE GROUP IS FINALLY BACK!

WESTERN WIND? DEATHLESS?

WICKED, WHERE'D YOU GO?

SO MANY HOT GUYS...

SFX: Slam!

SFX: Crash!!

WHA ...

OKAY OKAY, EVERYONE COME ON INTO THE CITY TO TALK ABOUT OLD TIMES,

COME BACK, LITTLE XIAO LAN!

HEY! OPEN THE DOOR!!

WE HAVEN'T GONE IN YET!

EH?!

SFX: Pow Pow

!

SFX: Smack smack

COME SAVE US!

SFX: Pow Pow

DIE!

GO AWAY!

SFX. Slice slice

TURNS OUT THOSE LEAVES WE SAW WERE BUTTERFLIES!

SFX: Smack Smack

ARGH!

LONG MING! DEVIL! HEAL ME UP!!

啪啪!

THERE ARE SO MANY!

啪啪!

DESPI-CABLE! SO HARD TO DEAL WITH!

SFX: Smack Smack

CAN'T! I CAN'T EVEN BEAT THEM, LET'S GO!

WHERE ARE YOU GUYS?

LONG MING? ALF? DEVIL?

THANK GOODNESS THEY DIDN'T FOLLOW US...

HUFF...

HUFF...

AH... AND TO THINK, I SAW THE GATES CLOSE RIGHT BEFORE MY EYES...

THE PRETTY BOY CAN'T BE... LONG MING'S DAD?! BUT THEN WHY WOULD MY DAD CALL HIM "MY DEAR WIFEY"?

?

?

EVERYONE'S LIVED TOGETHER FOR SO LONG, BUT I'VE NEVER NOTICED ANY HOMOSEXUALITY?

LITTLE XIAO LAN!!

HOW CURIOUS THAT THERE'S A GAY COUPLE! MY MOTHER AND LONG MING'S MOTHER DON'T EVEN GET ALONG!!

BUT... THAT MAGE WAS MY DAD, AND MY DAD HUGGED A HIGHLY ATTRACTIVE MALE?

SFX. Pshh

SFX: Flutter Flutter

SFX. Smack smack

WAH!

啪啪！

啪啪！

啪啪！

LONG MING ?!

SFX. Smack smack smack smack

SFX: Smack smack

LITTLE XIAO LAN?!

SFX: Smack smack

LITTLE XIAO LAN!!

THANK GOD HE FOUND YOU... THIS GAME IS SO CONFUSING,

I WOULD'VE HAD NO CLUE HOW TO FIND YOU.

JERK! WHERE'D YOU RUN OFF TO?

I WAS WORRIED THE BUTTERFLIES ATE YOU!

I GOT LOST...

WHO IS HE?

HE?

KENSHIN?!

THIS COLD FIGURE... SHOULD BE SILVER FLASH FOX...?

THE KENSHIN THAT COOKS AND CLEANS AT MY HOUSE IS SO UNLIKE HIM, BUT THAT FACE IS KENSHIN'S FOR SURE...

KENSHIN IS SO COOL! HE EVEN HAS A SCAR ON HIS FACE...

EH ...?

LIKE HOW MY MOTHER WOULD PHRASE IT, ONCE YOU SEE "THAT KID", THEN YOU'D RECOGNIZE KENSHIN FOR SURE!

WHERE ARE WE GOING?

THE NORTHERN CONTINENT.

COME WITH ME.

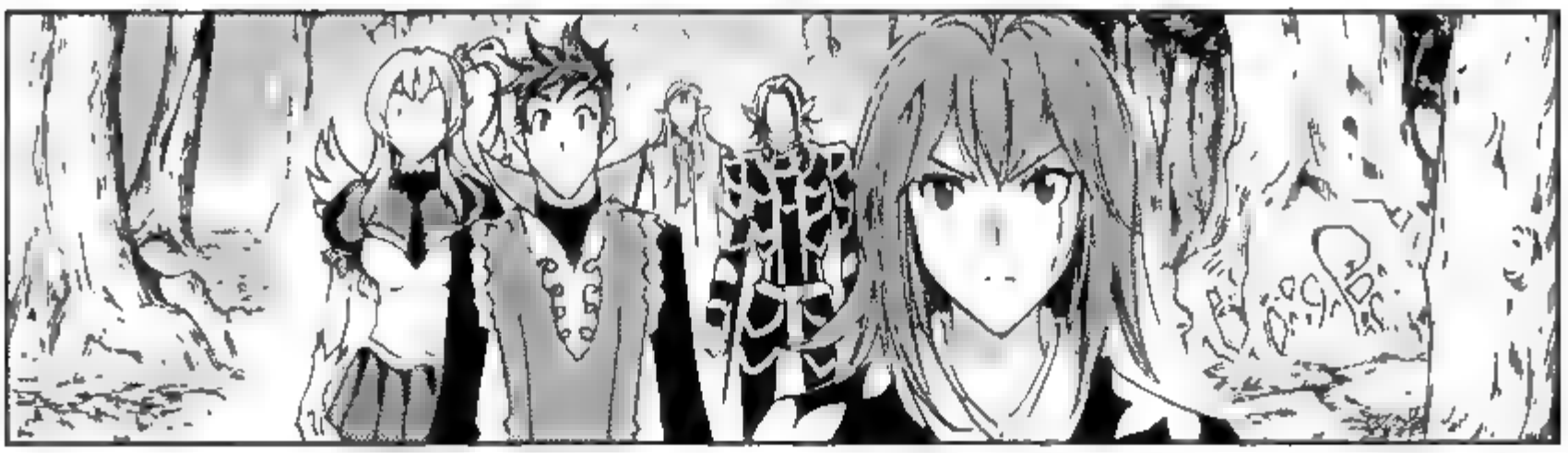
YEAH.

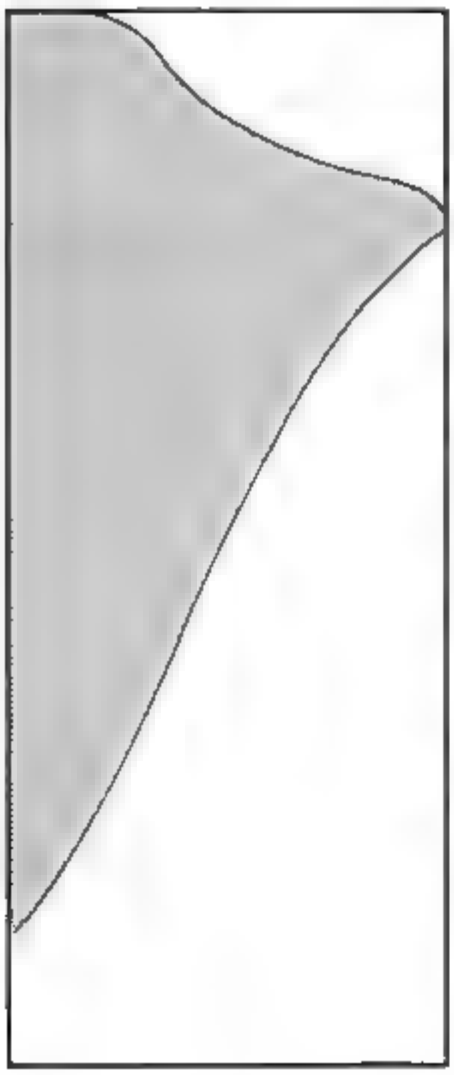
YOU ...

ARE YOU REALLY KENSHIN?

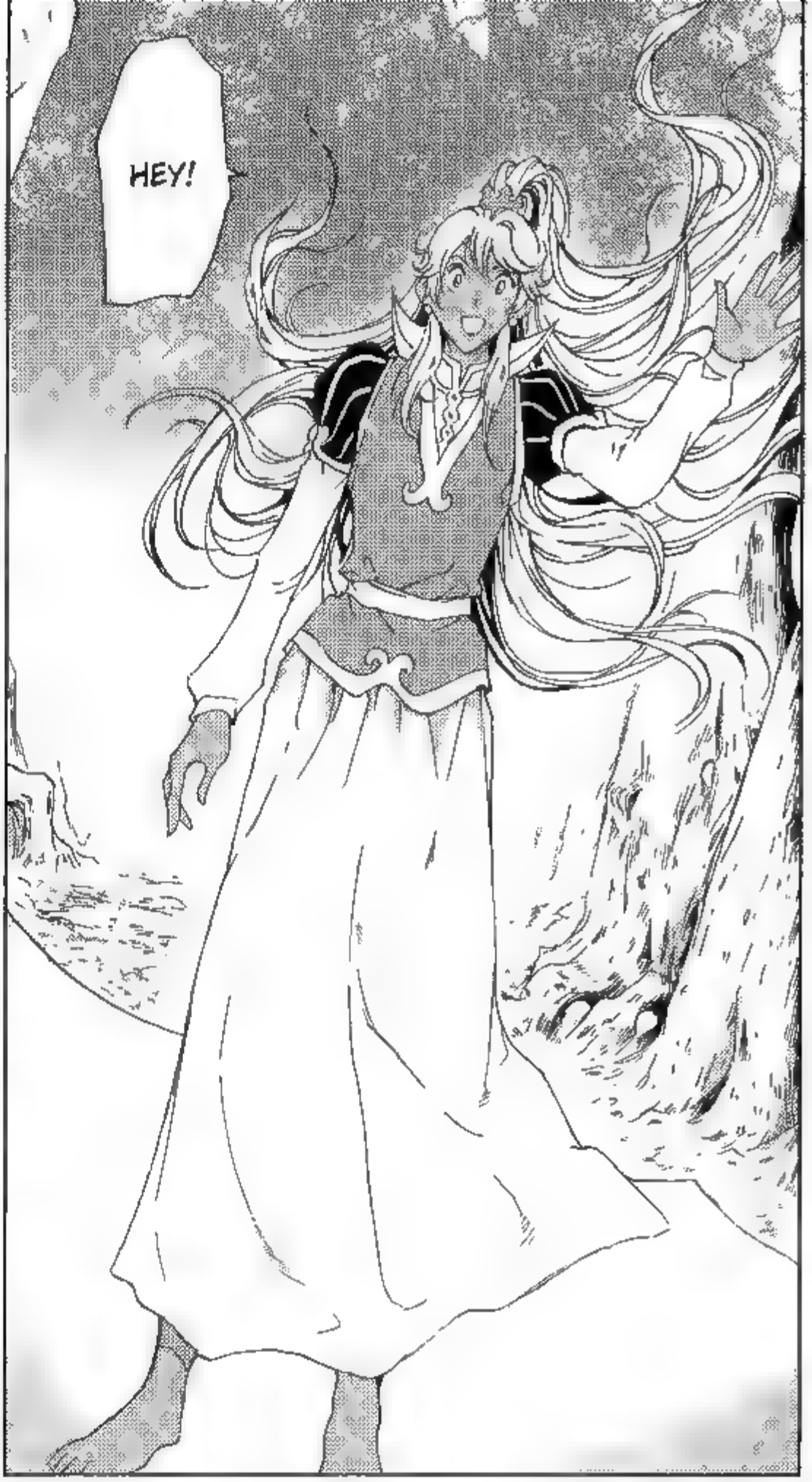
WE ARE ABSOLUTELY NOT RIDING A CLAM!

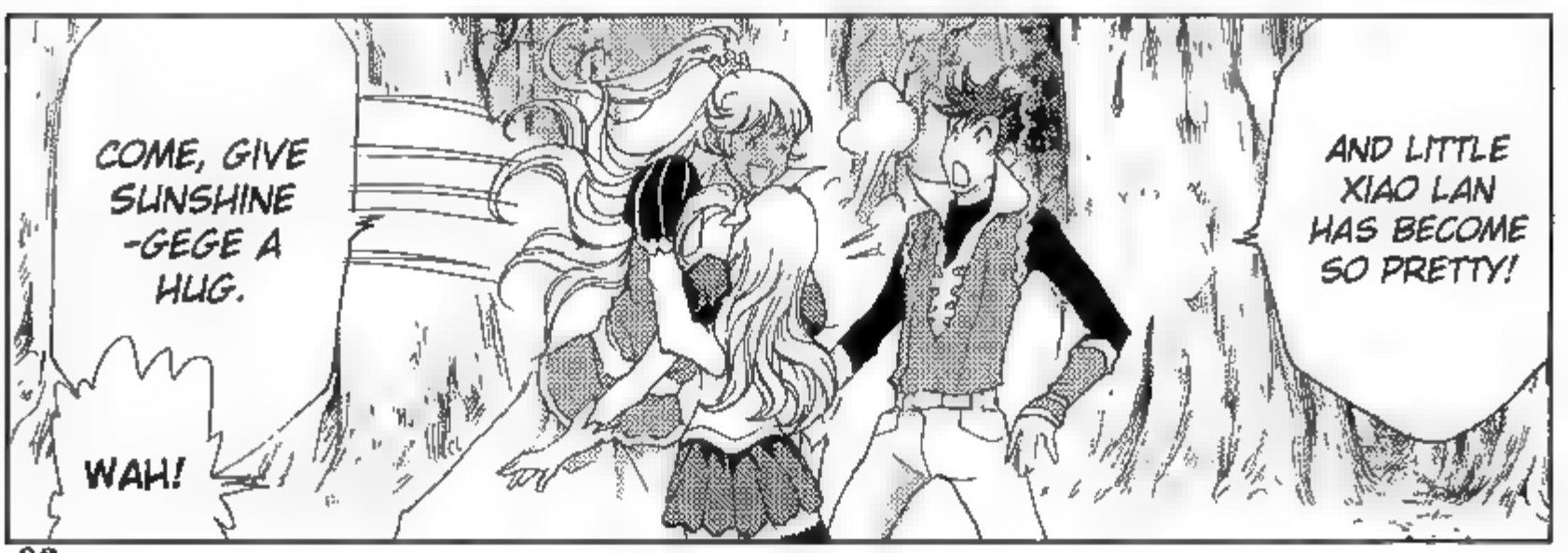
BUT... BUT AREN'T WE ON THE CENTRAL CONTINENT...
HOW ARE WE SUPPOSED TO GET TO THE NORTHERN ONE?





LITTLE LONG MING HAS GROWN UP?
HUH?


HEY!


COME, GIVE SUNSHINE -GEGE A HUG.
WAH!
AND LITTLE XIAO LAN HAS BECOME SO PRETTY!

SUNSHINE -GEGE?!
YOU'RE FAIRSKY -JIEJIE'S HUSBAND, SUNSHINE -GEGE?!

……

SUNSHINE -GEGE, YOU AND FAIRSKY -JIEJIE HAVEN'T COME HOME IN SO LONG
AND I'VE BEEN SO BORED!

WOW LONG MING, YOU'RE SO BEAUTIFUL, AND LITTLE XIAO LAN HAS BECOME SO STRONG AS WELL!
I'VE MISIDENTIFIED YOU TWO!

LAST TIME YOU SAID YOU WOULD COME HOME SOON, BUT I HAVEN'T SEEN YOU GUYS SINCE I GRADUATED ELEMENTARY SCHOOL AND WENT THROUGH MIDDLE SCHOOL.

WHEN ARE YOU COMING BACK?

I'LL BE HOME IN A FEW DAYS.

SO SORRY, FAIRSKY AND I HAVE BEEN CAUGHT UP WITH A LITTLE SOMETHING,

SO WE HAVEN'T BEEN HOME, BUT WE'LL BE BACK SOON.

EH?

SUNSHINE, WE GOTTA GO, HE'S STILL WAITING FOR US.

OF COURSE, LITTLE XIAO LAN AND LONG MING'S FRIENDS ARE OUR FRIENDS.

CAN WE COME TOO?

COME BACK SOON!

DON'T WORRY, THE FLYING CARPET CAN CARRY EIGHT PEOPLE.

WHY DIDN'T YOU TELL US THAT THIS WAS SUCH A FUN GAME?

SUNSHINE -GEGE AND KENSHIN, WHEN DID YOU TWO START PLAYING THIS GAME?

SO WHY DON'T MORE PEOPLE PLAY?

SECOND LIFE IS BETTER THAN ANY GAME I'VE PLAYED,

DO YOU REALLY THINK SECOND LIFE IS FUN?

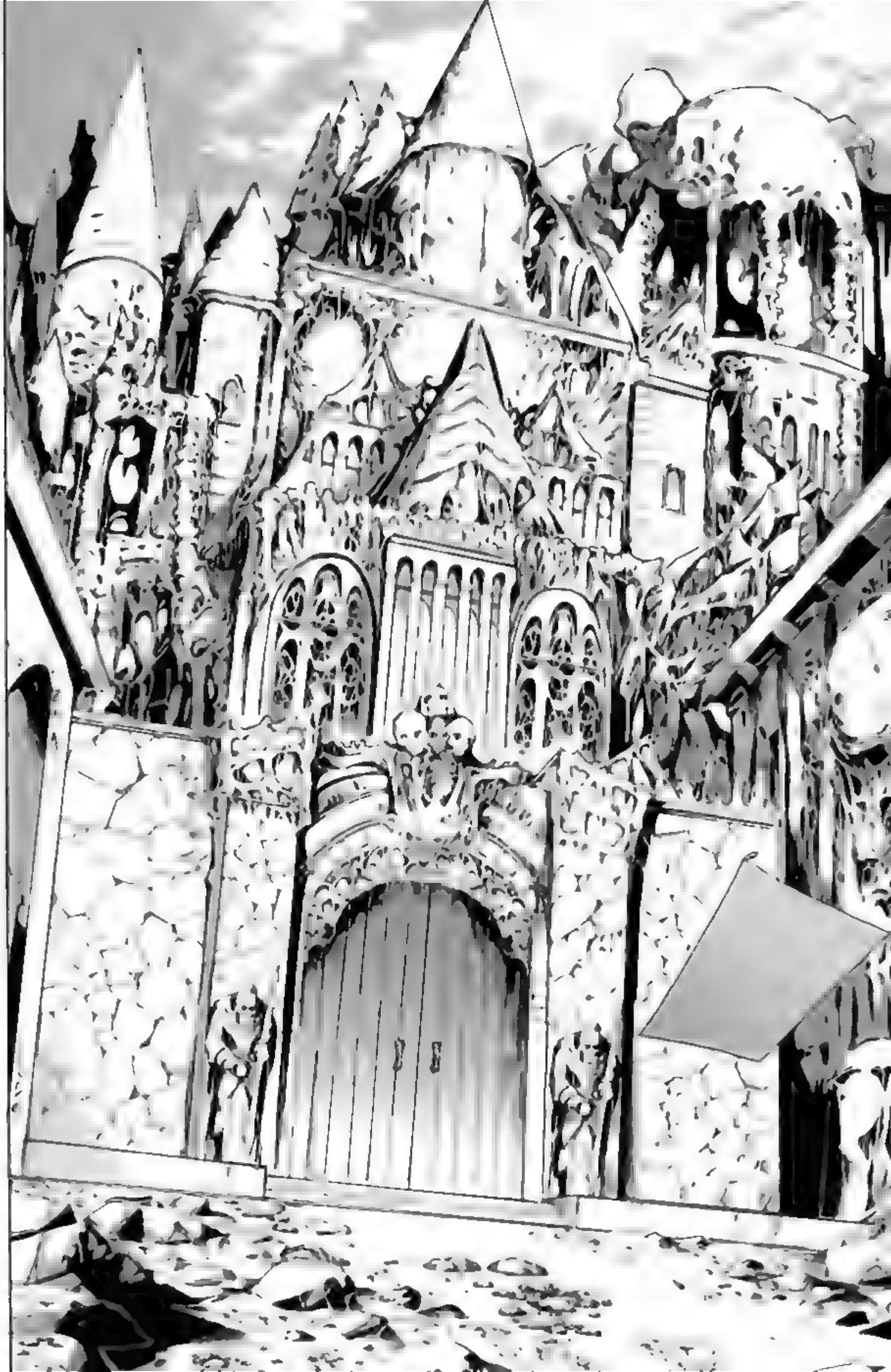
OH ...

THERE'S A REASON FOR THIS,

BUT I THINK I'LL LET HIM EXPLAIN IT TO YOU.

HIM?

WE'RE ALMOST THERE.



WOAH! SUCH A LARGE PALACE.

SFX: Clack

SFX: Kii

WOW!

IT'S HUGE INSIDE ...

!!

DICTATOR OF LIFE?!

DICTATOR, YOU'VE COME TO PLAY TOO?

I'VE ALWAYS BEEN HERE.

HERE?

IN SECOND LIFE?!

I CAN'T BELIEVE OUR HOUSE ISN'T PURE!

IN MY MOTHER'S LIBRARY?

ME?

TO BE HONEST, ALL OF THE ANSWERS ARE IN YOUR MOTHER'S LIBRARY.

AND LONG MING ALSO KNOWS THE TRUTH.

HALF PRINCE.

IT'S REAL ...

.....

NO WAY?

IT'S WHERE IN A VIRTUAL GAME, THE NPCS SUDDENLY GAIN SELF -AWARENESS ...

HALF PRINCE?

ISN'T THAT AN OLD NOVEL IN THE LIBRARY?

LET ME TELL YOU, LITTLE XIAO LAN.

LONG MING, YOU'D BETTER TELL ME!

WHAT? WHAT CAN'T BE REAL?

THE SETTING CHANGED ...

EH?

ISN'T THAT MY MOM UP THERE?

HUH?

ISN'T THIS THE CHARACTER CREATION ROOM?

HUH... NOW THAT YOU MENTION IT...

SHE REALLY DOES LOOK SIMILAR ...

ALSO ...

THAT ONE... LOOKS LIKE MY MOM!

BUT A LOT YOUNGER!

EH!?

HEAVENS...

SO PRINCE IS MY MOTHER!

Prince...

Squee, eee...

IT'S... WOLF -GEGE...

SO THAT'S HOW HE STARTED OUT...

MEATBUN... OUR FAMILY'S MEATBUN...

MY FATHER'S GAY?

WOW...

STRANGE, HOW COME I NEVER KNEW DOLL-JIEJIE LIKED BEAUTIFUL WARRIORS?

Prince!
Prince!
Prince!
YULIAN -JIEJIE AND WOLF -GEGE'S ROMANCE IS SO TOUCHING...
SUNSHINE?
!
KENSHIN...
DICTATOR OF LIFE?!

SO, KENSHIN AND SUNSHINE -GEGE AREN'T REAL PEOPLE?

……

……

I'M NOT TOO SURPRISED, ARE YOU?

AND I THOUGHT HE WAS THE WORLD'S GREATEST HUMAN...

I FEEL LIKE SILVER FLASH FOX'S INTELLECT IS LESS THAN KENSHIN'S, AND KENSHIN'S MORE CULTURED AS WELL...

EVEN WORSE, YOU MIGHT HAVE ENDED UP TREATING THEM DIFFERENTLY.

XIAO LAN DIDN'T WANT TO TELL YOU BECAUSE YOU WOULDN'T UNDERSTAND...

*HEAVENS! I'M SO DISAP-POINTED!*

*SO TO SAY, THE ICE EMPEROR SYNDICATE'S SILVER FLASH FOX ISN'T HUMAN EITHER?!*

?
HAHA ...
?

EHM.. HAHA...

YEAH... AND HE CAN'T DO CHORES, CAN'T COOK, SEEMS LIKE HE CAN ONLY BE SECOND TO KENSHIN.
LOOKS LIKE HE'S NOT AS CAPABLE.

HE'S HUMAN.
...I'M HUMAN.

YUP!
WHENEVER THE REST OF THE FAMILY IS GONE,
LONG MING AND I CAN ALWAYS FIND KENSHIN.

WHAAAAT?!
.....

WE WON'T CHANGE HOW WE TREAT KENSHIN.
KEKE... RELAX!

WE'RE BOTH NPCS!

ERR... TO BE HONEST, DEVIL13 AND I...

SO THAT'S WHY THE VILLAGERS WANTED LITTLE XIAO LAN TO SAVE YOU GUYS.

SO THE VILLAGERS THOUGHT WE WOULD BE STUCK THERE FOREVER.

WE'RE SECRET MISSION NPCS. YOU NEED TO BUY 5000 POTIONS FROM THE MEDICINE LADY

BUT OUR NEWBIE VILLAGE NEVER HAD PLAYERS ACCOMPLISH IT BEFORE,

BEFORE SHE'LL TELL YOU ABOUT THE UNDERWATER CAVE. ONLY PLAYERS CAN DISCOVER THIS MISSION,

YUP, WE'LL TAKE CARE OF YOU, AND I'LL TAKE SPECIAL CARE OF THE TWO HALVES OF YOUR BEHIND.

NO WORRIES. ALF, DEVIL, YOU'LL ALWAYS BE OUR FRIENDS.

DICTATOR, DO YOU KNOW WHAT HAPPENED TO LONG DIAN EVENTUALLY?

AND HOW MY MOTHER CHOSE BETWEEN MY FATHER AND WICKED?

……

Screw you!

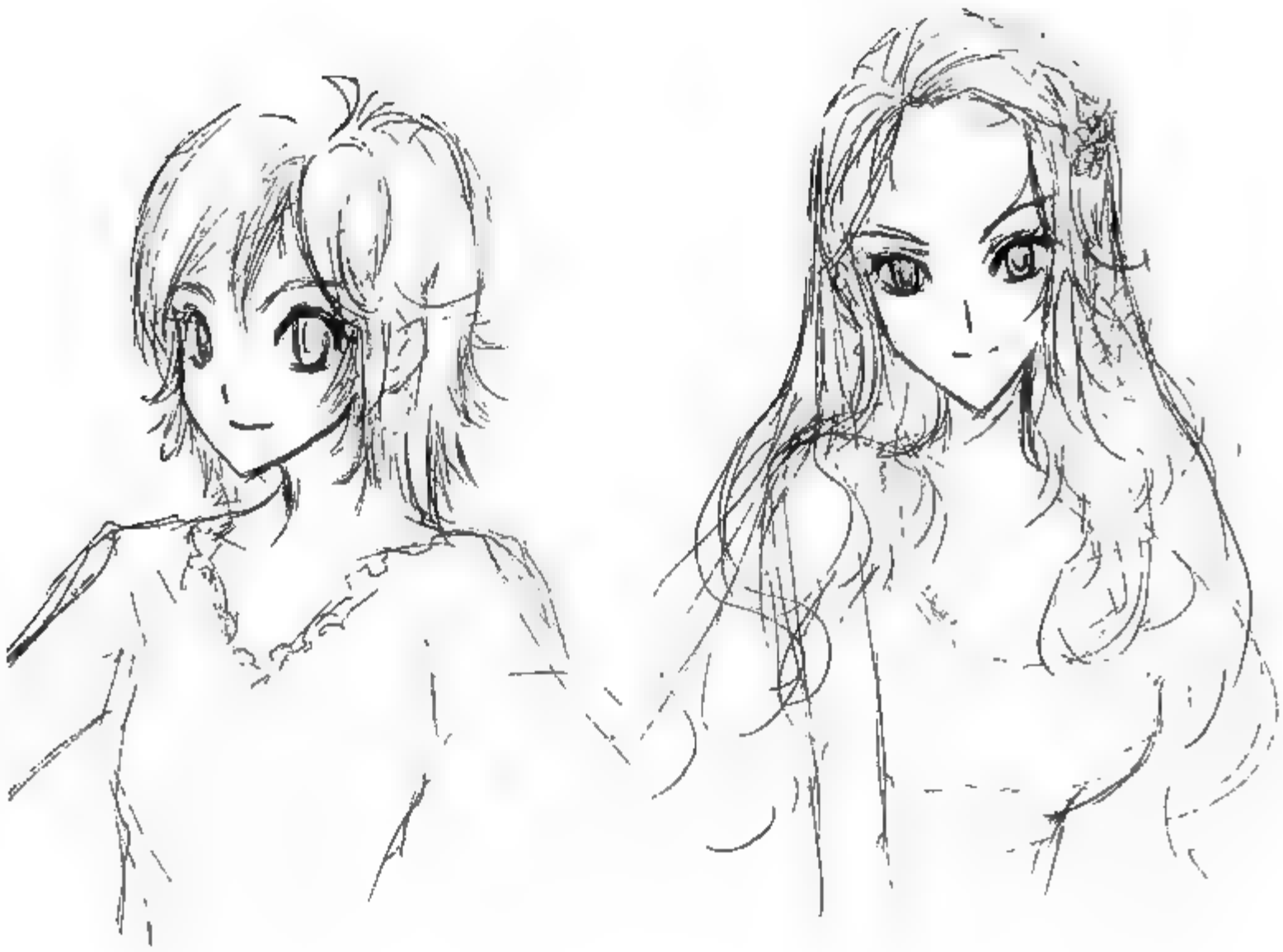
MY FATHER WENT CRAZY...

LATER...

……

HE WANTED TO THREATEN THE WHOLE WORLD...

# 1/2王子 Prince



別冊少年2013年9月號增刊附錄

GET LATEST SCANS AT

ODDSQUAD.ORG

HP 75

Raw Provider: Bluudabies

Translators: Zephynel

Proofreaders: Soba, Zephynel

Cleaners: Nyt

Typesetters: AnneMarie

QC: Nyt, Zephynel

本書收錄小說版「1/2王子歪傳」的內容，
描述龍水涵和風揚名的兒子・風龍名
以及風藍和居的女兒・閔藍藍，
兩人的冒險故事即將展開！

小小藍：
我…我變成男孩子了！

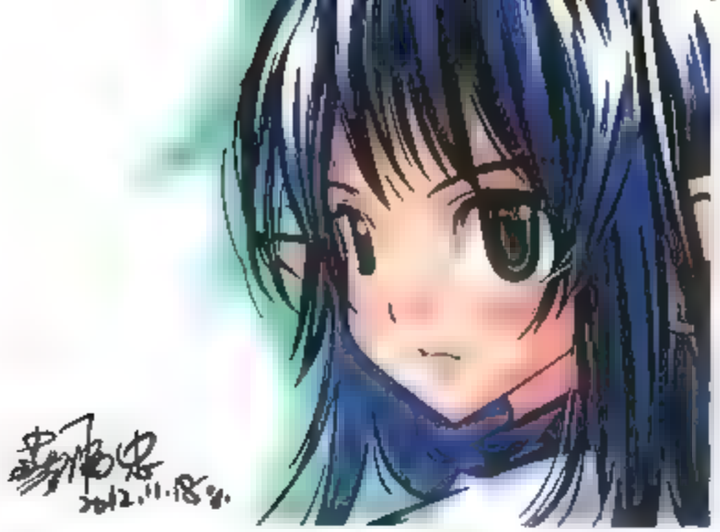
原作/御我
漫畫/蔡鴻忠

東立
NT 100

ISBN 978-986-348-051-8
TC24415

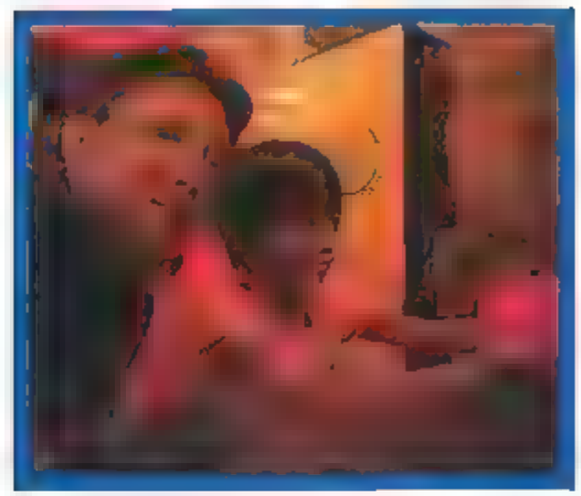
1/2王子©2004by御我/銘顯文化
©2006by御我 蔡鴻忠 銘顯文化/東立出版社

東立出版社有限公司
定價 NT$100元HK$30元



人物Q版隨筆

# 居



# GAME-75 Legend of the Legend: The True Version of the End

What actually happened was that Long Dian didn't immediately die...

How to phrase it... When Feng Lan chopped off Long Dian's head,

SO... DEATH FEELS LIKE THIS... THERE'S NEITHER SADNESS NOR PAIN, NO —FEELING-AT-ALL...

MY HEAD IS GONE... AM I DEAD?

I RUINED MY ORIGINAL PLAN AND HURT LOLIDRAGON...

FATHER...

FATHER... WAKE UP, QUICK...

FATHER... YOU HAVEN'T DIED YET...

IF I HAD KNOWN...

WOULD I HAVE NEEDED TO SPEND SO MUCH EFFORT DESIGNING SECOND LIFE...

AND THREATENING THE WORLD?

SO WE CAN RETURN TO THE VIRTUAL WORLD AND NOT CARE ABOUT PHYSICAL DEATH.

FATHER, HAVE YOU FORGOTTEN? WE ARE ONE NOW,

YOU HAVE NOT DISAPPEARED?

DICTATOR OF LIFE? YOU...

YOU HAVE REGAINED YOUR SELF-AWARENESS?

THIS MAKES SENSE SINCE IT IS YOUR PLAN,

MAKING YOU SECOND LIFE'S TRUE DICTATOR OF LIFE.

NO, FATHER,

AND BECAUSE YOUR EXISTENCE IS FADING...

DICATOR, YOU ARE SUCH A GOOD CHILD.

BUT... I THINK ENOUGH IS ENOUGH...

NO! THIS CAN'T BE!

FATHER, WE FINALLY FOUND A WAY TO LET YOU LIVE!

SO IF MY REASON FOR LIVING IS GONE, AND I LIVE... THEN WHAT?

EVEN IF I DO LIVE, LOLIDRAGON WOULD NOT WANT TO SEE ME EVER AGAIN,

FATHER!

PLEASE COME BACK...

THEN WHAT...

LONG DIAN, YOU CANNOT ESCAPE!

FATHER IS ALMOST GONE!

SUNSHINE AND KENSHIN, COME HELP ME THINK OF AN IDEA NOW,

IS HE REALLY DICTATOR ...?

DICTA-TOR?

HUH?

YOU STILL EXIST?

This is also why Kenshin was suspicious...

So even if they were different entities to begin with, they became indistinguishable from the code.

However, after Long Dian and Dictator fused, their code became one and the same,

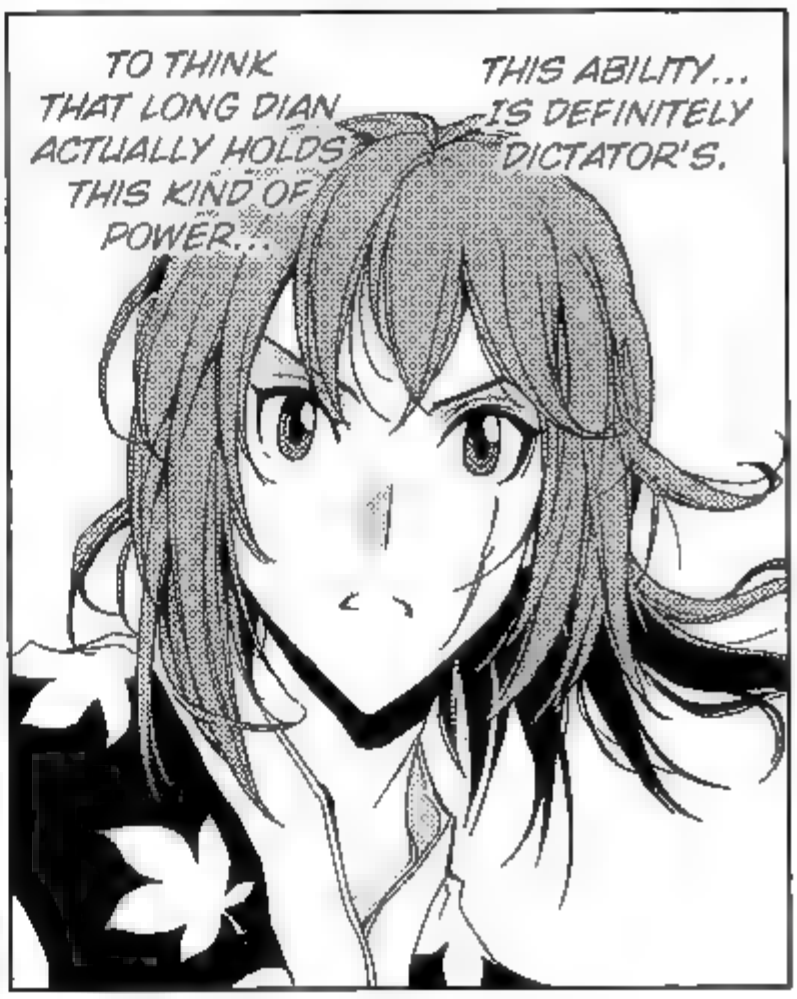
The only thing that identifies them is their code.

In this virtual world, people do not have a true form.

SFX: Whoosh!

.....

BUT SO THAT HE COULD DESTROY OUR ABILITY TO READ THE CODE.
IF HE IS LONG DIAN, THEN WHAT JUST HAPPENED WASN'T SIMPLY HIM PULLING US CLOSER.


TO THINK THAT LONG DIAN ACTUALLY HOLDS THIS KIND OF POWER...
THIS ABILITY... IS DEFINITELY DICTATOR'S.

WHAT CAN I DO, SO THAT FATHER WILL WANT TO CONTINUE LIVING?

SINCE HE DOESN'T WANT TO LIVE, JUST LET HIM DIE.

IF WE LET LONG DIAN TAKE CONTROL OF DICTATOR'S POWER, THEN NO ONE WOULD BE ABLE TO STOP HIM...

SO, I DEFI-NITELY CAN'T LET FATHER DIE! OF COURSE NOT!

I WAS CREATED SO THAT FATHER COULD LIVE,

SO IF HE DIES, WHAT WOULD BE MY PURPOSE FOR LIVING?

NO... IT CAN'T BE THIS WAY!

HOW ABOUT YOU LET HIM BECOME A BOSS LIKE ME AND KENSHIN, SO THAT HE CAN LIVE IN SECOND LIFE?

SO THAT'S WHY! DICTATOR, IF YOU WANT TO DO SOMETHING,

HELPLESS AS AN INFANT.

BUT IF THAT HAPPENS, HE WILL BECOME LIKE US, FORGETTING ABOUT HIS HUMANITY,

AND JUST REMAIN AN NPC...

THIS METHOD MIGHT NOT WORK SINCE THE BOSS MIGHT NEVER BECOME SENTIENT,

...

FATHER CREATED ME, SO IS IT MY TURN TO RECREATE FATHER AS AN INFANT?

THEN, I'LL RETURN TO SECOND LIFE FIRST, SINCE I'M WORRIED FATHER WILL DISAPPEAR!

LEAVE US TO TAKE CARE OF PRINCE AND THE AFTERMATH.

ANYWAYS, THE REBORN LONG DIAN WOULDN'T BE THE PREVIOUS LONG DIAN ANYMORE.

KENSHIN, HOW DO WE DEAL WITH PRINCE AND THEM?

YEAH, LET'S JUST SAY THAT.

JUST SAY LONG DIAN DIED...

PRINCE AND THEM HAVE RETURNED!

FATHER, FATHER!

I HATE THEM!

SHIN DIAN, YOU CAN'T ACT THIS WAY, THEY ARE MY FRIENDS.

I KNOW,

PRINCE TOLD ME THAT HE'D BE COMING,

T/N: "Shin" means new

KENSHIN AND SUNSHINE, I DON'T LIKE ANY OF THEM!

OH... BUT I STILL DON'T LIKE THEM,

OKAY!

GO HELP ME FIX THAT LITTLE CORNER OF SECOND LIFE.

IF THAT IS SO, THEN YOU CAN LEAVE FIRST,

THIS WAY, I DON'T HAVE TO SPEND MONEY TO BUY IT IN THE REAL LIFE!

HELP ME CREATE THE LATEST CHANEL ACCESSORIES,

Aiyah!

OH! DICTATOR OF LIFE!

EVEN MORE SO THAN MY LONG MING BACK THEN!

WOW, THIS LITTLE ONE IS SO WHITE AND PUDGY,

UH!

LET ME GO! LET ME GO!

DESPICABLE! LET GO! LET GO!

HIS CHEEKS ARE SO CHUBBY, LIKE TWO MEATBUNS.

DID YOU DISCOVER ANOTHER SENTIENT NPC?

IF I DON'T LET GO, THEN SO WHAT?

YES, AND IT WAS HARD TO MAKE HIM SELF-AWARE.

SHIN DIAN,

HIS NAME IS SHIN DIAN.

WHAT'S HIS NAME?

LOLIDRAGON, CAN YOU HELP ME TAKE CARE OF THIS CHILD?

I'M NOT GOOD WITH RAISING CHILDREN.

DICTATOR, YOU'VE RANDOMLY CHOSEN A NAME AGAIN,

THIS NAME IS SO STRANGE.

SO I DON'T NEED TO SPEND MONEY IN THE REAL WORLD.

OKAY! DON'T FORGET TO MAKE ME THE NEWEST NAME BRANDS,

*I DON'T WANT! FATHER PLEASE!*

*I DON'T WANT TO BE BY THIS WOMAN'S SIDE... FATHER... OH!*

NO PROBLEM.

SHIN DIAN...

JUST BEHAVE YOURSELF AND COME WITH ME!

HAHA! TIME TO HAVE REGRETS! THIS IS FOR MY DESIGNER BAG!

YEP... IT'S SHIN DIAN.

YES, IT'S GOOD THIS WAY.

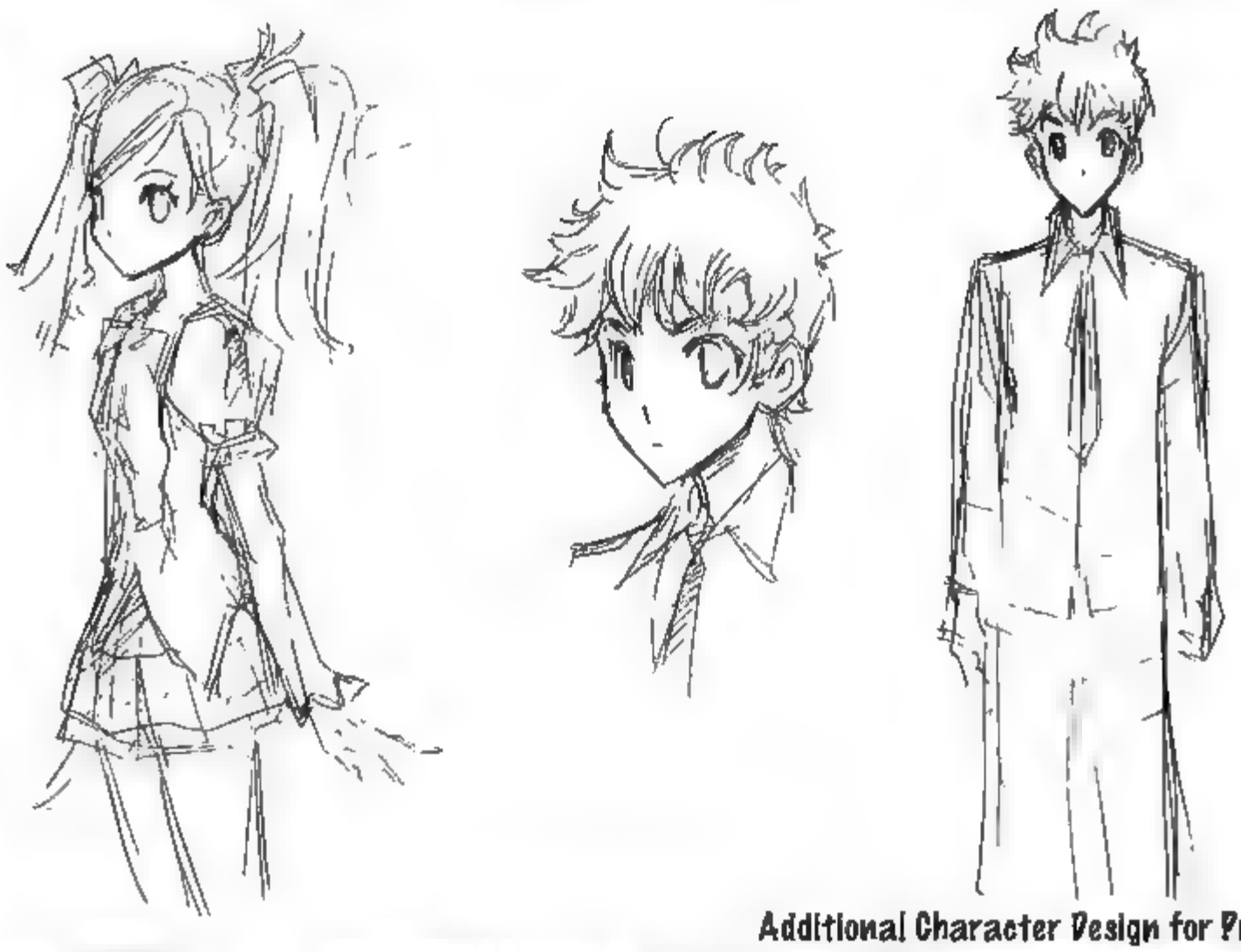
SO IT IS, THIS IS GOOD.

**Continued in the 16th volume**

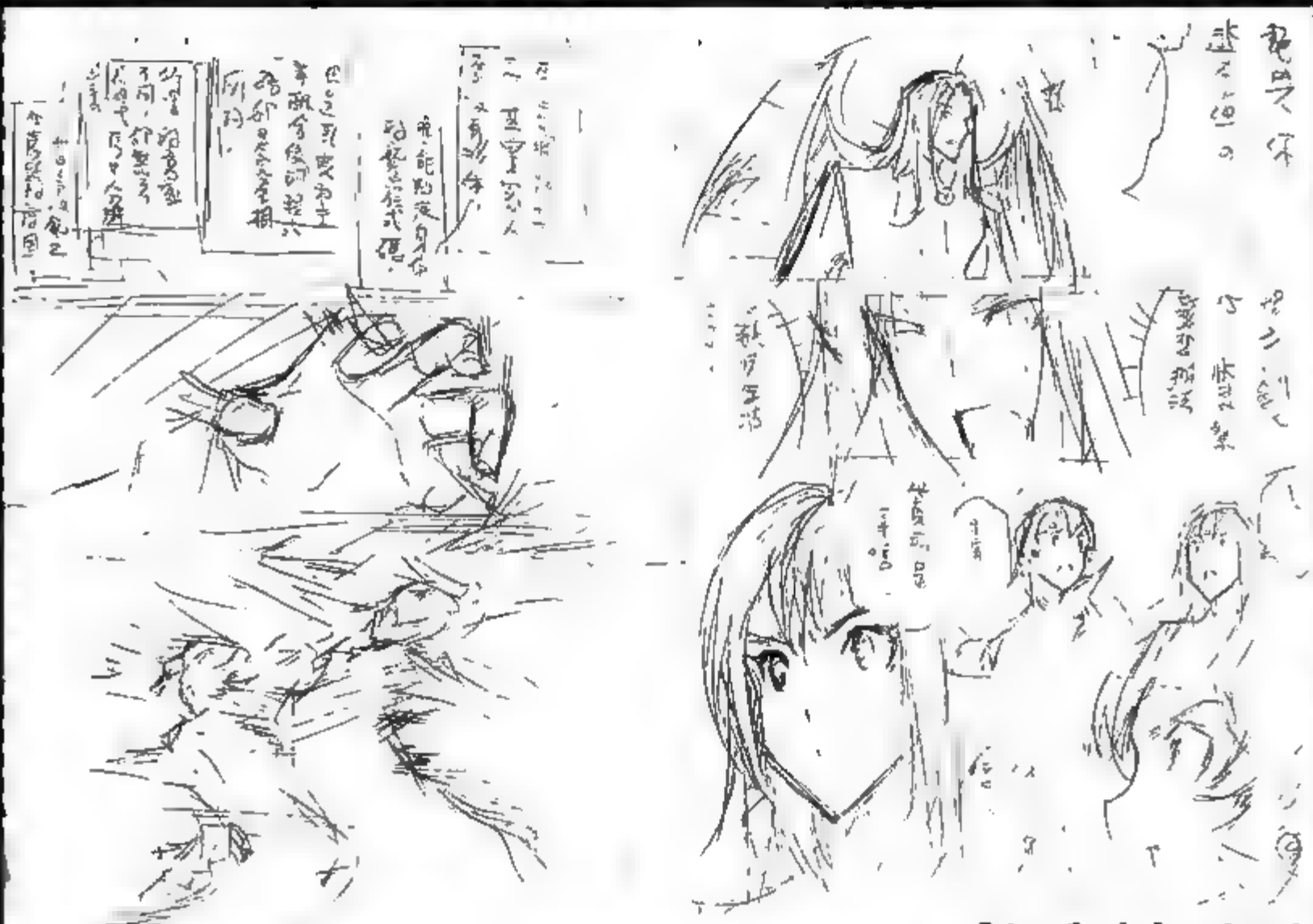
# Never-Before-Seen Secret Gallery

Additional Character Design for Prince

Additional Character Design for Prince



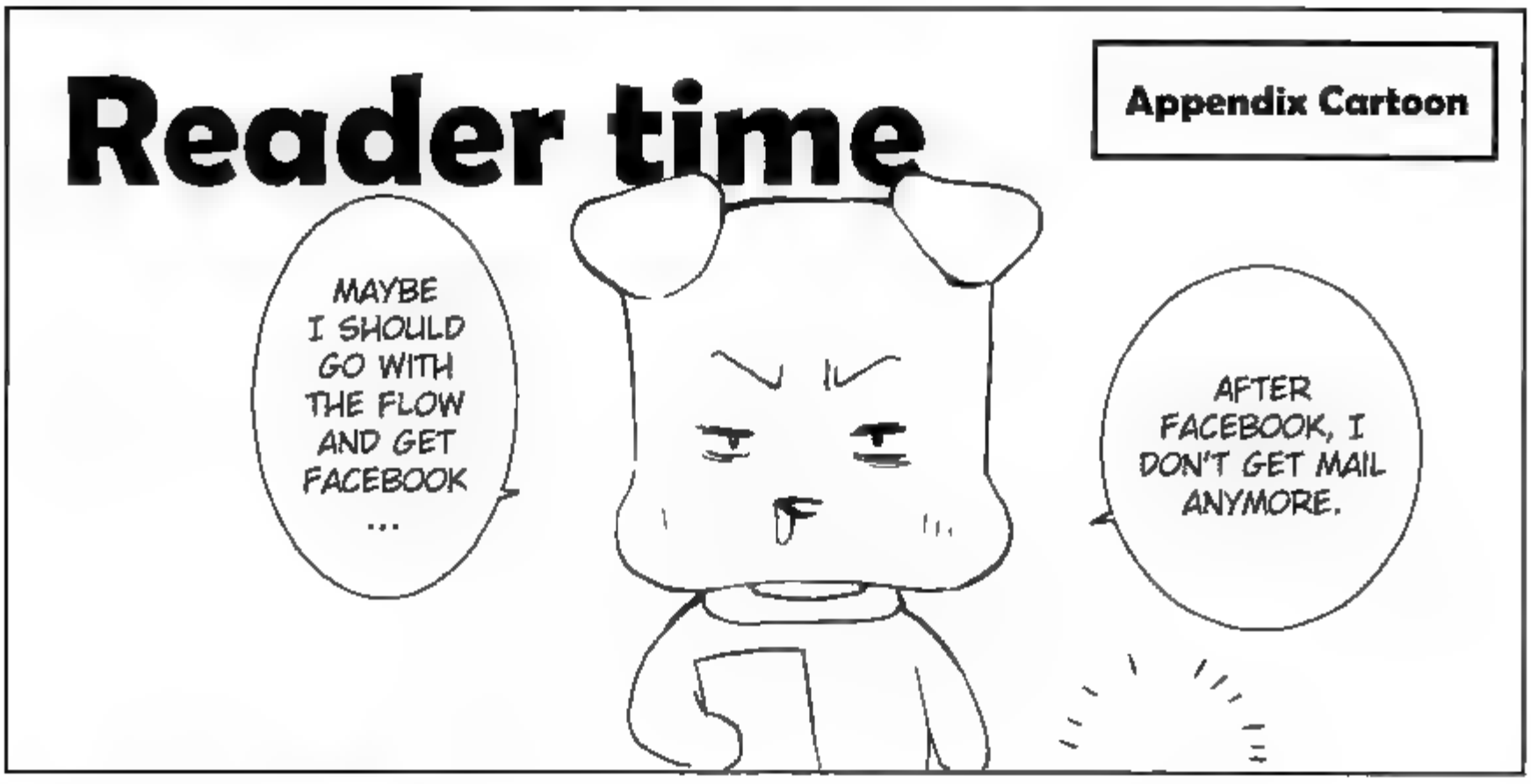
Additional Character Design for Prince

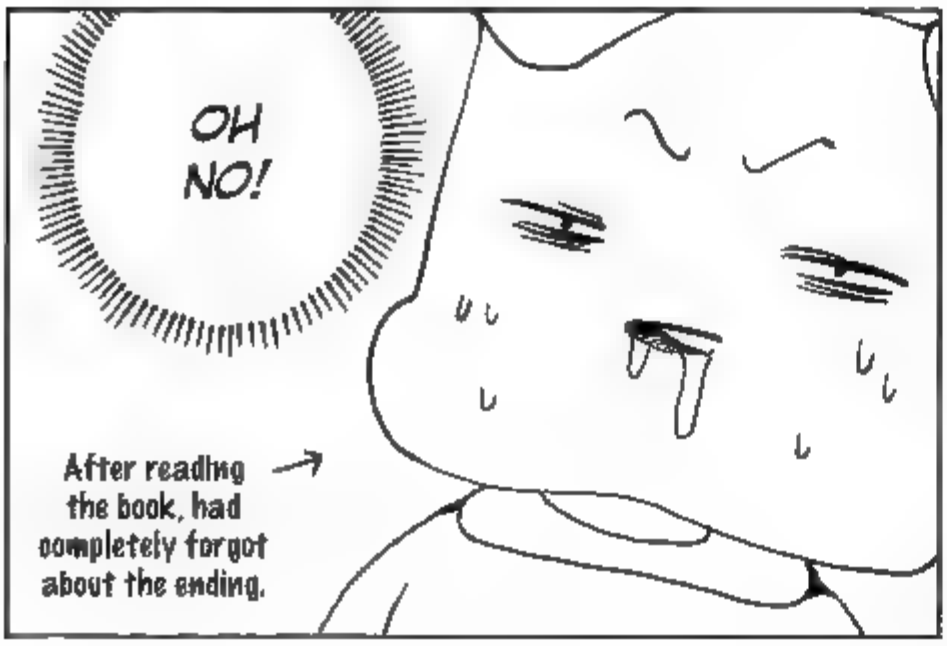


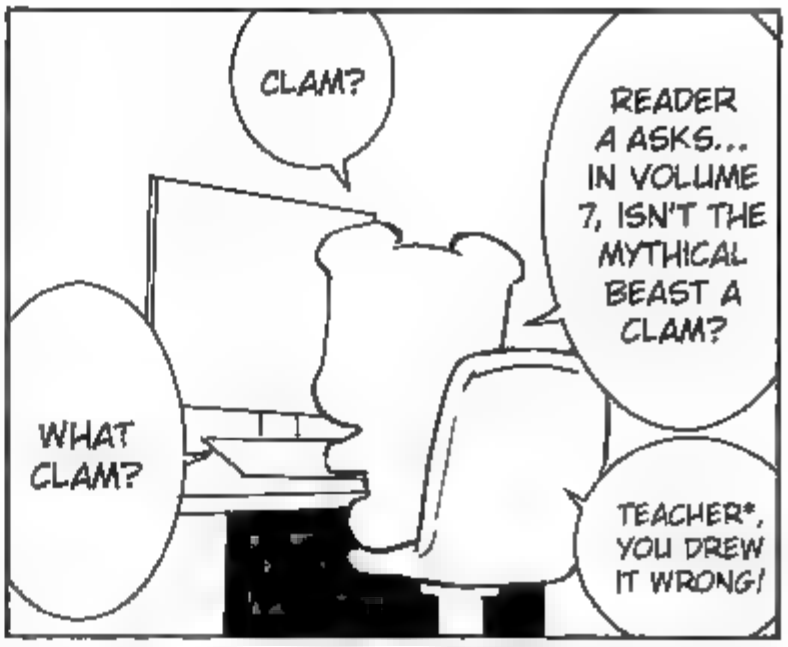
Prince Draft Storyboard

# Reader time

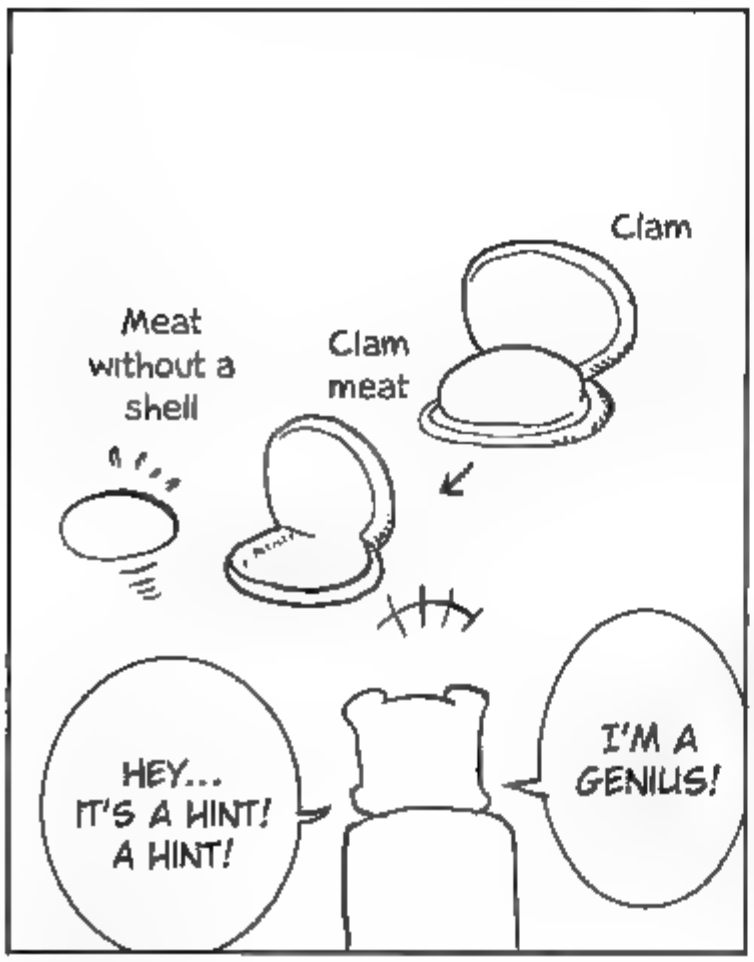
**Appendix Cartoon**

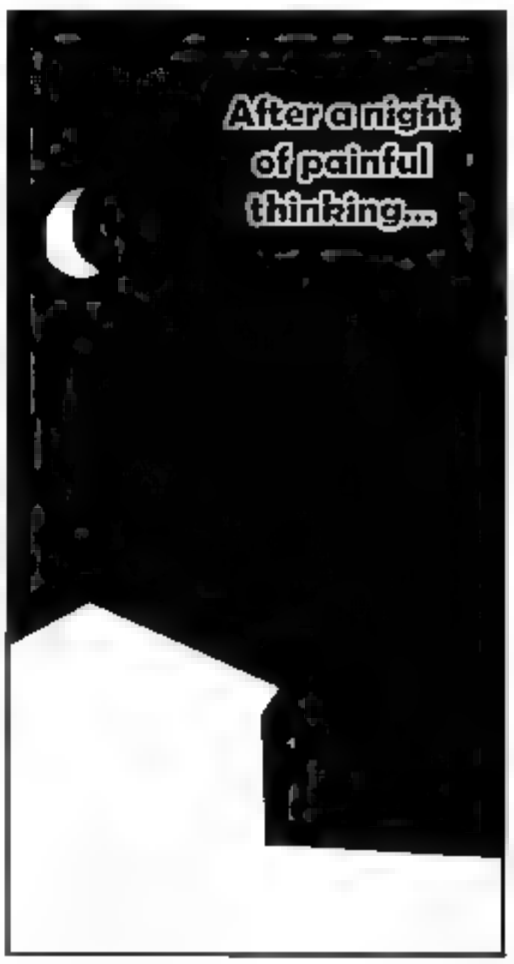



T/N: Literal honorific for manga artist.





.....

.....

WHAT'S UP WITH LONG DIAN'S HAIR? IT'S SOMETIMES WHITE, AND SOMETIMES GREY?

Backpack for running away

COME BACK AND EXPLAIN!

I HAVE URGENT BUSINESS TO HURRY TO!

RETURNING TO LONG DIAN'S STORY.

SO IT HAPPENED THIS WAY.

THE ACTOR PLAYING LONG DIAN NEEDS TO GO TO THE BATHROOM DUE TO A STOMACHACHE...

QUICK, QUICK!

Back-stage

STOMACH IS SO...

IN THE RUSH...

HE WORE THE WRONG WIG!

TODAY I ACCOMPLISHED 30 PAGES...

Especially when work got busy, I would skip pages when drawing, and not draw in order.

I would usually draw the easy scenes first, so I could fill my daily quota.

TELL THE TRUTH!

WHAT NONSENSE IS THIS? WHO WORE THE WRONG WIG?

SORRY ...

IT'S MY MISTAKE ...

Young Long Dian

Long Dian

Dictator of Life

And as it turns out in the story, I happened to draw...

and the final black-haired Long Dian

There-fore...

I DRAW!

I HURRY!

"SUCH A SHAME", YOU BUM!

It's such a shame!

So, I got confused this way,

AND THE ALREADY FINISHED HEADSHOT.

IN ONE PAGE, A NOVEL CAN EXPRESS A LOT, BUT A MANHUA CANNOT...

SIGH, SO IT IS ACTUALLY THIS WAY...

AND ANOTHER READER ASKS, "YOU LEFT OUT MANY PARTS OF THE NOVEL,

TEACHER.. ARE YOU GOOFING OFF?"

This is four words in Chinese,

But in drawing, it is expressed like so...

For example, Prince had a "thousand soldiers and ten thousand horses"

The manhua needs to emphasize the power and tension to convey a visual impact.

Sometimes it takes multiple pages, so at times, it takes a lot of redrawing to get it right.

Let's say the scene has a hungry person,

Then, because of the hunger, we can change scenes,

The manhua needs to choose the main points,

But in a dialogue, especially in a long one set in the same scene,

Or, we could skip the food and focus on the character being full.

to the next scene of eating food!

HOWEVER, IF THERE ARE TOO MANY ASSUMPTIONS, WE NEED TO FILL IN SCENES

DO YOU UNDERSTAND NOW?

SO THAT THE STORY WILL FLOW.

Sometimes, we can skip scenes and rely on assumption.

Unless there is something important during the meal, then we don't need to depict it.

LET ME SECRETLY TELL YOU ...

KAH!

AH AH!

AND THIS IS HOW WE MAKE IT SUS-PENSEFUL.

ALSO, THE MANHUA IS LIMITED TO A NUMBER OF PAGES.

WE NEED TO GET RID OF SOME FLUFF SO THAT EACH STORY HAS A HIGH POINT,

**And then it says "Let us continue next time" or "until next time".**

.....

**So, the manhua always ends with a cliffhanger,**

Hahaha...

AND, SINCE I'M FOCUSED, I DEFINITELY DON'T GOOF OFF!

**END**